

# Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau  
Bromberger Tageblatt  
Pommereller Tageblatt

**Bezugspreis:** Polen und Danzig: In den Ausgabeorten und Filialen monatl. 3,50 Zl. mit Zustellgeld 3,80 Zl. Bei Postbezug monatl. 3,89 Zl. vierteljährlich 11,66 Zl. Unter Streifenband monatl. 7,50 Zl. Deutschland 2,50 RM. — Einzel-Nr. 25 gr. Sonntags-Nr. 30 gr. Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung u.) hat der Bezugsnehmer keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. — Fernruf Nr. 2594 und 2595.

**Anzeigenpreis:** Polen und Danzig die einseitige Millimeterzeile Deutschland 10 bzw. 70 Pf. übriges Ausland 50%, Aufschlag. — Bei Platzmangel u. schwierigem Satz 50%, Aufschlag. — Abstellung von Anzeigen schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 gr. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen. Postfachkonten: Polen 202157, Danzig 2528, Stettin 1847.

Nr. 126

Bromberg, Sonntag, den 6. Juni 1937.

61. Jahrg.

## Rote Bomber über der „weißen Insel“.

(Sonderbericht von den Balearen.)

Der Hafen von Ibiza, in dem sich der bolschewistische Überfall auf das deutsche Panzerschiff „Deutschland“ ereignete, ist trotz seiner Enge einer der schönsten Mittelmeerhäfen. Der schlanke, helle Leuchtturm an der Hafeneinfahrt gibt, sobald man ihn passiert, ein überwältigend malerisches Bild frei: eine von Palmen und Pinien umrahmte Bucht, Berge im Hintergrund und am Ufer ein Kranz von Segelschiffen, die wie müde weiße Schwäne in der Sonne liegen und sich im kobaltblauen, klaren Wasser spiegeln. Dahinter erhebt sich die Stadt Ibiza, eine weiße Pyramide unter dunkelblauem Himmel, von der Kathedrale gekrönt. Die uralte phönizische Stadtmauer mit Toren und Wachtürmen begrenzt sie nach unten und gibt dann einem Gemirr von schneeweißen Häusern, Treppen und Gäßchen Raum, die diszipliniert durcheinanderpurzeln, trotz der Umklammerung entronnen zu sein. „Die weiße Insel“ nennt man Ibiza, denn schneeweiß sind Häuser, Kirchen, Mauern, steinerne Gartentore und der Sandstrand, der die Insel liebend umfängt. Treppen und Treppchen streuen sich dazwischen, denn es gibt keine geraden Straßen in dieser Stadt am Berg.

Noch vor einem Jahr war Ibiza ein Paradies, in dem man für 3 Reichsmark, in Pefeten umgerechnet, im Grand Hotel wahrhaft fürstlich leben, gestikulierende südliche Kellner in Trab halten und sich für zehn Pfennig einen reizenden kleinen Schwips antrinken konnte; ein von Gott geliebtes Fleckchen Land, das Malern, Bildhauern, Schriftstellern aller Nationen einen sonnendurchglänzten Sommer schenkte; eine Stadt der tausend Stufen, die trotzdem nie ermüdete, weil jeder Winkel, jeder Schritt neue Bilder südlich-unbefangenen Lebens boten: Bauernfrauen im breitrandigen, gelben Strohhut, Faltenrock und buntem gesticktem Tuch, am langen Zopf ein buntes Schleichen fest auf dem Rücken baumelnd, phönizische Windspiele, die sich am Hafen balgten, oder junge Frauen mit gemusterten Gesichtern auf langen Hälsen, die den Wasserkrug auf der Schulter, vom Brummen kamen, denn das Wasserholen ist eine heilige Handlung und jeder Tropfen eine Kostbarkeit, die der ausgedörrte Boden nur widerwillig hergibt.

Am schönsten die Abende, wenn letzte Sonnenstrahlen an den fensterlosen Mauern der weißen, festungsgleichen Kirchen herabglitten, die Segel im Hafen und den Strand von Talamanca noch einmal aufleuchten ließen, bevor blaue, fröhliche Abendfarbe sie verschluckte und in den engen, nun schattigen Gassen auf offenem Dreifuß das Abendessen schmorzte, unter fröhlichem Gemeder der an der Hauswand angebundenen Ziege und dem Singen junger Mädchen beim Flechten der breitrandigen, gelben Strohhüte der Insel. Auf dem Markt aber, der sich zweimal wöchentlich vor dem wichtigen, phönizischen Stadttor dramatisch abspielte, vergaßen auch die Ibizaerinnen jene zarte, kaum fassbare Melancholie, die ihrer uralten und durch Abgeschlossenheit überzüchteten Rasse eigen ist: man kämpfte mit fovieller Leidenschaft um ein Kopftuch, ein Stück Sobrafada, die berühmte rote spanische Wurst, um Käse aus Menorca oder ein Paar Hanfsandalen, die den Ibizaerinnen ihren leisen, graziosen, eigentümlich wiegenden Schritt geben, als ob alles Glück des Lebens davon hänge.

Die Fremden aber saßen abends in der kleinen französischen Bar am Hafen zusammen, feierten einträchtig im Lauf des Jahres die Nationalfeiertage aller vertretenen Nationen und versammelten sich andächtig am Hafen, sobald ein Dampfer von Barcelona oder Palma kam und die Verbindung mit der „großen Welt“ herstellte...

Wirklich war Ibiza, unberührt vom Geschehen draußen, eine Insel am Rande der Welt, die ihre uralten Sitten und Gebräuche so treu bewahrt, daß sie wirklichen Kennern Spaniens reizvoller und interessanter war als die glänzendere, ausgeschlossener, mondänere Schwester Mallorca.

Das traurige Schicksal, das ihnen während des spanischen Befreiungskampfes gegen die bolschewistische Versuchung beschieden war, haben die Ibizaer früh vorausgesehen. Ich kam in den aufgeregten Kriegstagen nach Ibiza. Ein Dampfer mit Flüchtlingen lag am Kai. Während die Menge verzweifelter und ratloser Menschen mit südlichem Temperament durcheinanderstarrte, erbot sich ein junger Offizier, mich bei einer kurzen Rundfahrt durch die Stadt zu begleiten. Der junge Spanier, der trotz war, ein Schiff zu sehen, das nicht feindlich war, zeigte stolz die Schönheiten seiner Heimat. Am Windmühlberg vorbei fuhren wir durch Olivenfelder, an kleinen, weißen, von Kakteen umrahmten Häusern entlang auf Küstenstraßen, die zuweilen zauberhaft schöne Durchblicke auf Strand, Meer und die Felseninsel Formentera gaben.

„Dies ist der schönste Strand der Welt!“ rief der Offizier stolz nach einer scharfen Kurve. Ein einsamer, schneeweißer Strand breitete sich vor uns aus, über den verkrüppelte Pinien ihren bizarren Schatten warfen. Es wirkte fast wie eine Mondlandschaft, als einziger Farbton das blaue Licht von Meer und Himmel. Zwei uralte phönizische Wachtürme erhoben sich hart am Meer. Vor Jahrhunderten schloß sich dort bei Kriegsgefahr die Bevölkerung mit allem Lebensnotwendigen ein. Atemlose Stille herrschte, kein Windhauch, kein Geräusch als das leise Plätschern der Wellen.

„Sie werden Ihre Heimat mit der Waffe verteidigen?“ fragte ich.

„Wir werden es tun, aber der Kampf ist schwer. Ich glaube, daß ich diesen Strand hier zum letzten Mal sehe. Wenn die Roten kommen, gibt es für uns keinen Ausweg. Wir haben nicht genug Munition.“

Ich sträubte mich, an die Unentrinnbarkeit dieses Schicksals zu glauben und verabschiedete mich herzlich von meinem Führer. Aber schon nach wenigen Wochen erhielt ich von Freunden aus Ibiza einen Brief, der die traurigen Erwartungen des jungen Spaniers bestätigte. In einem Morgen hatten kommunistische Schiffe Ibiza angegriffen. Die geringe Besatzung hatte Widerstand geleistet. Aber die Übermacht der Roten war zu groß. Die jungen Nationalisten wurden grausam niedergemetzelt. Zwei Monate hindurch stand die Insel unter der Schreckensherrschaft der Roten. Die Verbrechen, die damals geschahen, gruben sich unauflöslich in das Gedächtnis derer ein, die ihr Leben retteten. Die Wiedereroberung durch die Nationalen brachte ein Aufatmen, aber die Kämpfe um den Besitz Ibizas gingen weiter. Kaum, daß die Bauern noch wagen, Oliven und Tomaten zur Stadt zu bringen, kaum daß die Frauen wie früher im Morgengrauen schwarzverschleiert auf dem Mantel zur Kirche ritten.

Die damaligen schwachen Befestigungen Ibizas sind im Laufe des spanischen Befreiungskampfes ständig verstärkt

### Feststellungen der „Gazeta Wolsta“:

## Die Beziehungen zwischen Polen und Deutschland sind gut!

Die dem Außenminister Beck nahestehende „Gazeta Wolsta“ bringt einen Leitartikel ihres Berliner Korrespondenten Kazimierz Smogorzewski, der kürzlich von seiner Reise aus den Vereinigten Staaten zurückgekehrt ist, über die außenpolitische Lage Deutschlands. In einer Analyse des Verhältnisses Deutschlands zu den einzelnen Nachbarstaaten stellt der Verfasser fest, daß eigentlich in den Beziehungen Deutschlands zwischen Ost und West keine Änderungen eingetreten seien.

Nichts hat sich, so heißt es in dem Artikel, an den deutsch-sowjetischen Beziehungen geändert. Der Verlesung des Herrn Jakob Surik nach Paris und der Ernennung des bisherigen Vertreters der Sowjetunion in Tokio Jurienjew zum Volschaffer in Berlin wird nur geringfügige Bedeutung beigegeben. Ein größeres Gewicht dagegen legt man der Verlautbarung bei, die in Paris am 18. Mai nach der Unterredung Litwinows mit Blum und Delbos veröffentlicht wurde und in der von der „Erhaltung und Organisierung eines unteilbaren Friedens im Rahmen der kollektiven Sicherheit“ die Rede war. Fest davon überzeugt, daß das grundsätzliche Gebot der sowjetischen Außenpolitik die Teilung Europas in zwei feindliche Lager sei, erblicken die Berliner maßgebenden Stellen in dieser Formel nur einen Beweis dafür, daß die Bemühungen, Deutschland einzufreien, auch weiterhin andauern. Unter diesen Bedingungen ist es durchaus verständlich, daß das Dritte Reich in der Verbindung der deutschen nationalen Interessen mit der europäischen Mission, die das Ziel verfolgt, Sowjetrußland zu isolieren, eine Garantie für eine bessere politische Konjunktur erblickt.

In der Analyse über die Beziehungen Deutschlands zu Polen stellt der Verfasser gleichfalls fest, daß sich auch hierin

### Ernste Krisis in der Jungdeutschen Partei.

Wiesners Stellvertreter legt sein Amt nieder.

Der Landesleiter der Jungdeutschen Partei, Senator Wiesner, veröffentlicht im „Aufbruch“ einen Aufruf, in dem er eingangs mitteilt, daß sein bisheriger Stellvertreter Schneider sein Amt in der Partei niedergelegt habe. Die Ursachen für diesen Entschluß seien in schroffen Meinungsverschiedenheiten zu suchen. „Diese Tatsache“, so heißt es in dem Aufruf weiter, „ist von einzelnen Amtswörtern der Bewegung zu zersetzender Propaganda mißbraucht worden.“ — Wiesner ruft angesichts dieser Vorfälle die Mitglieder der Jungdeutschen Partei zur Treue auf.

Die in dem oben zitierten Aufruf als „einzelne Amtswörter“ bezeichneten Unzufriedenen sind — wie die „Ratowitzer Zeitung“ bemerkt — junge Parteimitglieder, die an führenden Stellen der JDP standen. Sie haben den Rücktritt Wiesners und seine Ersetzung in der Landesleitung durch Schneider gefordert. Die Hauptleitung hat diese Parteimitglieder ihrer Ämter enthoben. Unter ihnen befinden sich u. a. der Propagandachef Reichling, sowie die Beauftragten Godny und Bierchenk (Kobz) und der bisherige Leiter der Posener Geschäftsstelle Lemke. Zu den in diesem Zusammenhang aus ihren Stellen Entlassenen gehört auch der Hauptstiftleiter des „Aufbruch“, Horst Rank.

worden. Aber noch heute ist die strategische Lage der Insel nicht günstig. Vor allem bildet die nach wie vor kommunistische Ziegeninsel Menorca, auf der man nach dem Muster des roten Festlandes schon in den ersten Wochen des Bürgerkrieges Priester, Nonnen und alle „Verdächtigen“ abgeschlachtet, einen Stützpunkt für die kommunistischen Flugzeuge, die von Menorca aus Überraschungsangriffe durchführen können. Die nationale Insel Mallorca ist weit besser befestigt als Ibiza. Hier liegen Forts, Flugplätze, Kasernen, Gasanstalten und Fabriken an dem vorbildlich angelegten Hafen von Palma und dem von der See aus überhaupt uneinnehmbaren Felsenhafen von Soller. Auch dieser Stützpunkt hat sich bis zum heutigen Tage gegen Bombenangriffe zu wehren. Sie galten vor allem der Hauptkaserne von Palma, den ausgedehnten Kailanlagen und der großen Mole. Die Bolschewisten stürzte es dabei nicht, daß durch ihre Bomben die wunderbare alte Kathedrale neben der Kaserne, das Wahrzeichen von Palma, auf das Schwerste gefährdet wurde.

Ibiza ist von Mallorca unter normalen Umständen in einer Dampferfahrt von fünf Stunden zu erreichen. Man sieht bei klarem Wetter die Kathedrale von Palma wie eine ferne Insel am Blau des Horizonts aufragen. Von Ibiza nach Barcelona fuhr man in Friedenszeiten in zwölf, nach Valencia in sieben, nach Alexandrien in acht und nach Algier in sechzehn Schiffsstunden. Um Verpflegungs- und Übernachtungsgelder herauszuschlagen, ließ man dabei die Dampfer so langsam fahren, daß man als Passagier die helle Verzweiflung über diese Schneckenfahrten bekommen konnte.

Ruth Tremöhlen.

nichts geändert habe. Trotzdem so heißt es weiter, die Kerne manchmal da und dort versagen, trotz der „Beunruhigung um die weitere Entwicklung dieser Beziehungen“, welche von dritter Seite aus sehr verschiedenen Gründen an den Tag gelegt wird — der „kühne Entschluß“ vom 26. Januar 1934 bleibt in vollem Umfang aufrecht. Niemand gibt sich der Täuschung hin, daß zwei große Völker, deren Seelen von geschichtlichen Erinnerungen erfüllt sind, in wenigen Jahren vom tiefsten Mißtrauen zu einer vorbehaltlosen Zusammenarbeit gelangen konnten. Aber die sich vor unseren Augen abspielende Entwicklung hat bereits das Ergebnis gezeitigt, daß zwischen dem Reich und der Republik geordnete nachbarliche Verhältnisse bestehen, daß der eine Staat nicht gegen den anderen eine Propaganda treibt, daß der eine nicht gegen den anderen konspiriert.

Unverändert sind auch nach Ansicht Smogorzewskis die deutsch-polnischen Beziehungen geblieben. Sie sind sehr kühl, und zwar aus zwei Gründen: Der erste trat gleich nach der Übernahme der Macht durch die NSDAP in Deutschland in die Erscheinung; denn in dem nationalsozialistischen Lager stellt nicht der Staat, sondern die Nation den lebenden Inhalt dar, und deshalb konnte es über die dreieinhalb Millionen Sudetendeutschen nicht achlos hinweggehen. Der zweite Grund entstand im Jahre 1935, als es die Regierung der Tschechoslowakei für gut befand, den gegenseitigen Hilfspakt mit der Sowjetunion zu unterzeichnen. Es gibt Leute in Europa, z. B. der Redakteur des „London Observer“ J. S. Garvin, die diese Politik als „selbstmörderisch“ bezeichnet hatten.

Auf die Ähse Berlin—Rom eingehend, meint der Verfasser, man dürfe sich nicht wundern, daß diese im vergangenen Jahr im Feuer der spanischen Kämpfe geschmiedete Ähse in verschiedenen Hauptstädten nicht als sehr dauerhaft angesehen wird. Diese Skepsis ist aber unbegründet. Sowohl in Berlin als auch in Rom wisse man gut, daß die Außenpolitik der beiden Mächte nicht identisch sein könne. Man begreife aber gleichzeitig, welchen gegenseitigen Vorteil diese Ähse bietet. Die in Genf und London unternommenen Versuche, Deutschland von Italien zu trennen, seien ganz offensichtlich festzustellen.

In der Analyse der Beziehungen Deutschlands zu seinen westeuropäischen Partnern aus dem Locarno-Abkommen kommt Smogorzewski zu dem Schluß, daß die ganzen Locarno-Gespräche sich immer noch „in einem sehr flüssigen Zustande“ befänden, und daß heute niemand sagen könne, ob sie zu irgend einem konkreten Ergebnis führen würden. Wenn aber auch die Aussichten real wären, so werde es nach seiner Ansicht zu keinem Abkommen kommen, solange in Spanien der Bürgerkrieg ausgetragen wird.

### Schwere Strafen im Zarnowitzer Wanderbündel-Prozess

Das Bezirksgericht in Zarnowitz hat am Freitag nachmittag in dem Prozeß gegen die 26 jugendlichen Deutschen aus Ratowitz, Zarnowitz und Umgegend, die unter der Anklage der Geheimbündelei standen, das Urteil gefällt. Von den 26 Angeklagten wurde nur ein einziger freigesprochen während alle übrigen, darunter 15 minderjährig,

rige Knaben und Mädchen für schuldig befunden wurden. Sechs Angeklagte erhielten je ein Jahr Gefängnis, zwei Angeklagte je sechs Monate Gefängnis, ein Angeklagter fünf Monate Gefängnis, drei Angeklagte je vier Monate Gefängnis, zwei Angeklagte je zwei Monate Haft mit Strafausschub für die Dauer von drei Jahren. 11 Angeklagte, die das 17. Lebensjahr noch nicht überschritten haben, wurden zur Unterbringung in einer Erziehungsanstalt verurteilt.

In der Urteilsbegründung führte das Gericht aus, daß die Schuld der Angeklagten durch Zeugenaussagen und schriftliches Beweismaterial einwandfrei festgestellt worden sei. Zwar hätten die Beschuldigten behördlich anerkannten deutschen Wandervereinen angehört. Die Gliederung der beiden in Frage kommenden Vereine in Gruppen und Untergruppen, die sich auf mehrere Kreise erstreckt habe, sei jedoch vor den Behörden geheimgehalten worden. Ebenso stehe fest, daß in den Vereinen politische Erziehungsarbeit geleistet wurde, was man den politischen Behörden gleichfalls verschwiegen habe. Das Gericht vertrat ferner den Standpunkt, daß sich alle Angeklagten dieser Tatsache bewußt gewesen seien, so daß ihre Bestrafung erfolgen mußte. Die Strafbemessung sei unter Berücksichtigung des Alters und der Tätigkeit des einzelnen Angeklagten innerhalb der Vereine erfolgt.

Zum Schluß stellte der Staatsanwalt den Antrag auf sofortige Verhaftung der sechs zu je einem Jahr Gefängnis verurteilten Angeklagten. Diesen Antrag lehnte das Gericht jedoch ab.

Der Verteidiger hat gegen das Urteil sofort Berufung eingelegt.

## Friedliche Durchdringung der Südsee.

Von Axel Schmidt.

Das Seevolk der Japaner strebt nach Süden, nicht nach Westen. Die weiten Gebiete der Mandchurie werden mehr von Chinesen als von Japanern besiedelt, wenn dieser Staat auch für die japanische Industrie gute Absatzmöglichkeiten bietet. Der große Menschenüberfluß der Japaner — jährlich eine Million — strömt nach Möglichkeit nach Süden. Die friedliche Durchdringung der Südsee durch die Japaner ist ein elementarer Vorgang. Die erste Station bilden die Philippinen. Dort haben sie im Laufe von 30 Jahren 150 000 Morgen Land, das früher von Dschungeln bestanden war, in wertvolle Gutsparzellen verandelt. Zwar machen die Japaner nur 6,4 Prozent der Bevölkerung in der Provinz Davao aus; trotzdem erzeugen sie bereits 80 Prozent des Honigs auf den Philippinen. Freilich sind von ihnen bereits 85 Millionen Yen in diese Pflanzungen hineingesteckt worden.

Die Philippinen sind jedoch wie gesagt nur die erste Station der japanischen Ausdehnung nach Süden. Diese ist nämlich sehr stark auch auf die Inselwelt der Südsee gerichtet. Die Bewohner dieser Inseln nehmen jährlich für 1—2 Milliarden Reichsmark Fertigwaren auf und verkaufen dafür ihre landwirtschaftlichen Erzeugnisse an Japan. Dieser Südsee-Handel ist für Japan sehr gewinnbringend. In den letzten Jahren bezog Japan aus der Südsee für rund 200 Milliarden Yen Waren, während es dorthin für 320 Millionen Yen exportierte. Dieser Handel hat dabei durchaus die Tendenz zu wachsen, sowohl weil Japans Rohstoffbedarf als auch der Hunger der Südseebewohner nach Fertigwaren noch immer im Steigen begriffen ist; rechnet man noch Japans Handel mit Australien, Indien und Afrika hinzu, der seinen Weg über die Südsee nehmen muß, so erhöht sich Japans Einfuhr aus der Südsee auf 680 Millionen Yen und seine Ausfuhr auf 700 Millionen Yen. Das sind zusammen 1,5 Milliarden Yen, genau die Hälfte des japanischen Gesamthandels. Behält man diese Zahlen im Auge, so wird es verständlich, daß die Japaner immer wiederholen, der Entwicklung des Südseehandels seien keine Grenzen gesetzt. „Und solange uns dieser Südseehandel offensteht, werden wir auch unsere wachsende Bevölkerung immer satt machen können.“ Vor allem wird japanischerseits nicht vergessen hinzuzufügen, daß die Japaner „Kulturträger“ seien und nicht die geringsten feindlichen Absichten gegen irgend jemand hegen.

Wir wollen hier einmal ganz davon absehen, daß die Weltgeschichte lehrt, die Flagge folge früher oder später doch dem Handel, sondern nur darauf hinweisen, daß die friedliche Durchdringung mit japanischen Waren auf Kosten anderer Völker erfolgt. Nur aus diesem Grund haben z. B. die Niederlande eine so hohe Arbeitslosenziffer, weil ihre Industrie, die früher für die großen niederländischen Kolonien arbeitete, jetzt von der japanischen unterboten wird; und ebenso geht es England in Indien und China. Die japanische Textilindustrie hat sich in Indien und China festgesetzt und in Lancashire müssen deswegen tausende von Spindeln stille stehen.

Diese Handelsexpansion Japans ist auch der Grund, weshalb England die Festung Singapur auszubauen bestrebt ist. Es will für den Notfall dort einen Niegel vorstellen können, wenn es hart auf hart gehen sollte. Wie sich im Mittelmeer die englischen und die italienischen Interessen schneiden, wobei es höchst fraglich bleibt, ob sie auf die Dauer friedlich nebeneinander bestehen können, so ist es auch im Fernen Osten der Fall. Der gute Kenner des Fernen Ostens Arvid Valk, kommt in seinem lesenswerten Buch „Singapur“ (Verlag von Georg Stilke in Berlin) zu nachstehender Schlussfolgerung:

„Die japanischen Interessen in der Südsee sind für Japan lebenswichtig. Diese Interessen und die Handelswege zu schützen, ist die japanische Staatsführung entschlossen. Genau dasselbe gilt für England. Es ist unausweichlich, daß der beiderseitige Schutz der Interessen eines Tages zum bewaffneten Konflikt führen muß. Denn wenn es nach den Wünschen der Japaner ginge, und alles sich in den bisherigen Bahnen weiter entwickeln könnte, ganz friedlich und — man kann es den Japanern glauben — ohne jegliche japanische Angriffsabsichten, dann würde das ganze britisch-niederländische Gebiet zwischen Indien und Neuseeland mit der Zeit in ein so dichtes Netz japanischer Unternehmungen eingepfropft werden, daß die Südsee ein japanischer Binnensee wäre. Das würde sich einfach aus der Tatsache ergeben, daß die Japaner, infolge ihrer natürlichen Veranlagung sowie ihrer geographischen und klimatischen Bevorzugung dort ungleich erfolgreichere Kolonistoren und Kaufleute sind als die Europäer.“

Man könnte daher Singapur als die auf Japan gerichtete Pitole Englands bezeichnen. Welche Bedeutung die englische Marine dem Ausbau Singapores beilegt, geht aus einer Denkschrift hervor, die die Admiraltät zur Begründung der Notwendigkeit des Aus-

Und jetzt probieren Sie bitte die neuen

MAGGI Suppen

Erbs mit Schinken  
Spargel  
Zwiebel  
Hafermehl  
Reis mit Gemüse

baues dieses Hafens ausgearbeitet hatte und in der es heißt:

Wenn die Welt die Überzeugung gewänne, daß wir im Pazifik machtlos wären, so würden die harten Tatsachen des erbarmungslosen Wettstreites und der rasch wachsenden Bevölkerungen uns Stück für Stück unsern Handel, unsern Landbesitz und schließlich alles was unser ist, entreißen. Das durch seine Seemacht aufgebaute und zusammengehaltene Britische Reich würde zerbröckeln, weil seine Seemacht nicht auf der Höhe war. Nun gibt es zwei Haupteingänge in den Pazifischen Ozean: den Panama-Kanal, der den Amerikanern gehört, und Singapur, das den Briten gehört. Singapur beherrscht die Straße von Malakka, durch die der ganze mächtige Handelsstrom aus — und zu den Chinesischen Gewässern fließt. Und die Gnade Gottes hat Singapur in unsere Hand gelegt. Singapur ist durch seine Lage genau der richtige Punkt, um unsere Interessen zu schützen. Es deckt den Zugang zu Australien, Neuseeland, Neuguinea und Nord-Borneo von Japan, China oder von den Vereinigten Staaten her. Ebenso deckt es Hongkong, sowie unsere Handelswege zwischen dem Indischen Ozean einerseits und China-Japan und Australien andererseits. Es ist unmöglich einen anderen Platz zu finden, der in so vollkommener Weise die Voraussetzungen einer Flottenbasis erfüllen kann. Von Singapur aus können wir unsere Seemacht ganz und gar zur Geltung bringen, ohne daß unsere Nachbarn sich durch eine dort befindliche englische Flottenbasis irgendwie bedroht zu fühlen brauchen.“

Um die Bedeutung Singapores vor Augen zu führen, dazu genügt es einmal anzuführen, daß an Singapur jetzt 50 Prozent des gesamten japanischen Handels vorbeiziehen und wir haben vorher gesehen, daß Japan nur bei einem intensiven Export seine Bevölkerung ernähren kann. Aber England kann eine ähnliche Gegenrechnung aufstellen. An Singapur gehen nämlich jährlich für England bestimmte Waren im Werte von 2 Milliarden Dollar vorbei. Ist doch Singapur der Schnittpunkt zweier großer Warenströme: der westliche und der nord-südliche. Alle Waren, die aus der Inselwelt der Südsee stammen und für Indien, Afrika und Europa bestimmt sind, gehen nach Singapur und werden dort umgeladen. Diese gewaltigen Interessen würden in Gefahr geraten, sollte sich Japan in der Südsee festsetzen.

## Keine Angst!

Neun Zehntel alles Bösen in der Welt geschieht aus Furchtsamkeit. Nietzsche.

Bewahre uns, o Herr, vor allem vor dem Irrtum, als sei vor Dir die Fügsamkeit die einzige Tugend, der Du ein Gott der Helden und Märtyrer gewesen bist! Naumann.

Was kann denn der Teufel mehr tun, denn daß er uns ervürge? Was noch? Luther.

Arvid Valk faßt denn auch sein Urteil über den japanisch-englischen Gegensatz in die Worte zusammen: „Gerade dieses unerbittliche Entweder — Oder gibt den Spannungen im pazifisch-indischen Raum ihre größte dramatische Wucht. Japans vorgezeichnete Entwicklungslinie kreuzt diejenige des Britischen Weltreichs. Da ist auf die Dauer weder ein Ausweichen noch ein Ausgleich möglich. Der Konflikt muß früher oder später mit der Schärfe des Schwerts ausgelämpft werden. Japans „göttliche Sendung“ wird entweder an Großbritannien zerbrechen, oder Großbritannien und Holland aus Asien hinauswerfen.“

Dieser gute Kenner des Fernen Ostens hält also einen Ausgleich zwischen diesen beiden Mächten als nicht gegeben. Auch in England scheint man die japanische Durchdringung der Südsee als eine große Gefahr einzuschätzen. Wenigstens meldet der „Daily Telegraph“, die englische Admiralität vertritt die Ansicht, daß die pazifische Reichsflotte ebenso stark gemacht werden müsse, wie die Mittelmeerflotte, um die Wege zwischen Afrika, Australien und den Südpazifik zu sichern. Zu diesem Zweck verlangt die Admiralität 70 Millionen Pfund Sterling.

## Kommisariatsverwaltung der Diözesen Plock, Kalisch, Lodz und Wolhynien.

Im Amtsblatt der Evangelisch-Augsburgischen Kirche in der Republik Polen Nr. 3 vom 2. Juni 1937 ist folgende Bekanntmachung veröffentlicht:

Da die Senioratsversammlungen der Diözesen Plock, Kalisch, Lodz und Wolhynien die im Gesetz vorgesehene Senioratsverwaltung nicht gewählt haben, beauftragte das Evangelisch-Augsburgische Konsistorium in Warschau durch einen auf der Plenarsitzung am 19. Mai des laufenden Jahres gefaßten Beschluß, der sich auf den Art. 42 §. 1 des Dekrets des Herrn Staatspräsidenten vom 25. November 1936 über das Verhältnis des Staates zur Evangelisch-Augsburgischen Kirche stützt, nachstehende Pröpste mit der weiteren Ausübung der Pflichten als Senioren:

für die Diözese Plock: Pastor Hugo Wosch in Bloclawek (gehört nicht mehr zur Diözese Plock),

für die Diözese Kalisch: Pastor Eduard Wende in Kalisch (wurde mit erdrückender Mehrheit auf der Senioratsversammlung abgelehnt),

für die Diözese Lodz: Pastor Julius Dietrich in Lodz (Mitglied der Arbeitsgemeinschaft deutscher Pastoren),

für die Diözese Wolhynien: Pastor Senior Alexander Schöneck in Lublin (gehört nicht zur wolhynischen Diözese, in der ausschließlich deutsche Pastoren amtieren).

## Bischof Dembel †.

Im Alter von 60 Jahren ist in Lomza der Suffragan-Bischof der Diözese Lomza Bernard Dembel plötzlich gestorben. Bischof Dembel ist in Wapca im Kreise Culm als Sohn eines Gutschmiedes geboren. Er besuchte das Gymnasium im Collegium Marianum in Pelpin und das Gymnasium in Culm, wo er dem geheimen Philomaten-Club angehörte. Die Priesterweihe erhielt er im März 1903, zum Bischof wurde er am 5. Oktober 1930 konsekriert.

## General Mola in Pamplona beigelegt.

In den späten Abendstunden des Freitag fand in Pamplona die Beerdigung des Generals Mola, der von Burgos nach Pamplona übergeführt worden war, statt. Dichte Menschenmengen füllten die Straßen, tiefes Schweigen begleitete den Trauerzug. Alle Fahnen waren auf Halbmast gesetzt, die Häuser zeigten Trauerschmuck. Der tote General wurde begleitet von den ältesten Generalen der spanischen Armee, vom Kardinalprimas und sämtlichen Behörden. Die Trauerrede hielt der Gründer der spanischen Fremdenlegion, General Millan Astray.

Wie zu dem Absterben des Generals Mola nachträglich bekannt wird, befanden sich in dem abgestürzten Flugzeug sieben Personen, die alle umkamen, also außer General Mola, seinem Adjutanten und den Piloten noch vier Offiziere vom Stab des Generals.

## Luftmanöver vor Blomberg.

Der Reichskriegsminister Generalfeldmarschall von Blomberg stattete, wie aus Rom berichtet wird, am Donnerstag vormittag dem Flughafen Furbara einen Besuch ab. Dort wurde er von Mussolini, Außenminister Graf Ciano, dem Minister für Volkskultur Alfieri, dem Unterstaatssekretär des Kriegsministeriums General Pariani und hohen Offizieren der Wehrmacht und der faschistischen Miliz empfangen. Kurz darauf traf auch der König und Kaiser auf dem Flughafen ein.

Generalfeldmarschall von Blomberg besichtigte die moderne Versuchsstätte für Flugzeugwaffen und -geschosse und ließ sich ihre Wirkung auf feststehende Scheiben vorführen. Dann bestiegen der König und Kaiser, der Duce und der Reichskriegsminister die Tribüne, von wo aus sie einem großen „Luftangriff“ auf einen vorgetäuschten Hafen, in dem Schiffe lagen, beiwohnten. Das Manöver schloß mit einem vollen Erfolg ab und bewies die Leistungsfähigkeit der vorgeführten neuen Bomben- und Jagdflugzeuge. Generalfeldmarschall von Blomberg gab seiner ungeteilten Bewunderung Ausdruck. Nachdem noch Kunstflugvorführungen eines Jagdgeschwaders gezeigt worden waren, verabschiedete sich der Reichskriegsminister vom König und Kaiser.

## „Kraft durch Freude“.

Aus Berlin meldet DRB:

Auf einer Großkundgebung der Gewerkschaften Berlin der DAF im Sportpalast vor Berliner Betriebsführern, Vertrauensmännern, Gauobmännern und Handwerksmeistern entwarf Dr. Ley ein Bild von den umfassenden Leistungen, die die DAF im Interesse der schaffenden deutschen Menschen aufzuweisen habe. Da es nicht genüge, den Menschen allein sattzumachen, gehe die Betreuung des wertvollen Volksgenossen weit über das Materielle hinaus. Auf dem so überaus wichtigen Gebiet der Gesundheitsfürsorge werde angestrebt, die Menschen jedes Jahr einmal untersuchen zu lassen. Mit aller Kraft wende sich die DAF auch der Schaffung von Wohnungen zu. Das Werk „Kraft durch Freude“ spreche für sich selbst.

An der Errichtung des auf Rügen entstehenden Seebades seien zurzeit 1800 Menschen beschäftigt, die noch im Laufe dieses Jahres auf 7000 Köpfe erhöht würden. Das nächste Seebad, dessen Planung bereits fertig sei, komme nach Kolberg in Pommern; für das dritte und vierte Bad seien Dispreußen und die Gegend bei Kiel-Travelmünde in Aussicht genommen. Damit werde die Arbeitsfront in längstens zehn Jahren an der Ostsee über vier große Bäder mit je 20 000 Betten verfügen. Es soll erreicht werden, daß jeder Deutsche in jedem Jahr einmal einen Erholungsurlaub nehmen könne.

In Auswirkung des Abkommens zwischen der deutschen und der italienischen Arbeiterorganisation würden vom nächsten Oktober ab die „AdF“-Schiffe nach dem Mittelmeer fahren. Die Schiffe würden also im Winter nicht mehr stillliegen, sondern deutschen Arbeitern auf Fahrten von Genua, Venedig und Triest aus die Schönheiten des Mittelmeeres und seiner Gestade vermitteln. Der Nationalsozialismus wolle nicht den Luxus bekämpfen, sondern den Lebensstandard der breiten Masse heben.

## Litauisches Dorf durch Feuer zerstört.

Die im Kreise Krottingen gelegene Ortschaft Dewitzang in Litauen ist von einem Großfeuer betroffen worden, das 350 Häuser, darunter die Pfarrei, das Sägewerk und eine Anzahl Läden, einäscherte. Eine Kirche, die ebenfalls von dem Feuer erfaßt war, konnte gerettet werden. Die Löscharbeiten wurden in der Hauptsache von Memeler Feuerwehren durchgeführt. Erst nach stundenlangen Bemühungen gelang eine Eindämmung des Feuers. 500 Personen wurden obdachlos. Der Schaden wird auf über 200 000 Reichsmark geschätzt.

## Wasserstandsrichten.

Wasserstand der Weichsel vom 5. Juni 1937.  
Kratau — 2,77 (— 2,57), Zawichost + 1,25 (+ 1,19), Warschau + 0,89 (+ 0,92), Plock + 0,64 (+ 0,69), Thorn + 0,50 (+ 0,55), Jordan + 0,57 (+ 0,63), Culm + 0,36 (+ 0,43), Graudenz + 0,61 (+ 0,67), Kurzebrat + 0,75 (+ 0,80), Biedel + 0,01 (+ 0,08), Dirschau + 0,00 (+ 0,11), Einlage + 2,36 (+ 2,30), Schiewenhors + 2,56 (+ 2,48). (In Klammern die Meldung des Vortages.)

## Die Brücke von Rynarzewo . . .

Sie kennen den Witz, lieber Leser, von jenem Amerikaner, der nach Europa kommt und bei den bedeutendsten Baudentmalern stets die Frage stellt: „Wie lange hat man daran gebaut?“ Und jede Antwort lockt bei dem Amerikaner die großtuerische Bemerkung hervor: „Bei uns in Amerika hätte man nur die halbe Zeit dafür gebraucht.“

Man denkt an diesen Witz, wenn man gezwungen ist, im Auto oder Autobus nach Rynarzewo zu fahren. Eine Hauptverkehrsstraße befindet sich von Bromberg-Posen über Gzin, Znin, Wogrowitz usw. Immerhin, man muß durch Rynarzewo und da erlebt man immer wieder die große Überraschung, daß mit „allem Eifer“ eine kaum 15 Meter lange Brücke über den Rezekanal gebaut wird. Vor drei Jahren hat man damit angefangen, jawohl — vor drei Jahren! Zuerst wurde die alte Brücke abgerissen, natürlich bevor eine provisorische Brücke für den Verkehr gebaut wurde! Wozu auch?!

Dann kümmerte sich der hohe zuständige Bauauschuß den Teufel darum; die Verkehrsader war unterbrochen und alle Wagen (Autos und Autobusse mit inbegriffen) mußten über Felder und Landwege einen fast drei Kilometer langen Umweg machen. Man wunderte sich, daß bei Schnee und Regen kein Unglück geschah und kein Autobus in den Kanal stürzte.

So blieb dieser unglaubliche Zustand fast zwei Jahre lang! Schließlich baute man eine provisorische Holzbrücke über den Kanal. Sie dient schon ein Jahr lang dem Verkehr und zittert jedesmal, wenn ein schwerer Lastwagen darüber fährt.

Wann diese 15 Meter lange Brücke wirklich fertig sein wird? Fragen Sie, lieber Leser, bloß nicht jenen Amerikaner aus der Witzes-Serie; denn wenn er seine schematische Antwort gäbe: „Bei uns baut man diese Brücke nur halb so lange“ — dann lächt die Welt laut auf, daß es nur so in allen Fugen kracht.

Naturreinen Apfelmoss, „Franka Ploty“, das erfrischende Getränk für den Sommer, die Fl. Bl. 1,35, empfiehlt  
3992 C. Behrend & Co., ul. Gdańska 23.

In der gleichen Zeit, da diese sagenhafte 15-Meter-Brücke von Rynarzewo unfertig ihrer „Vollendung“ entgegensteht, hat man im Reich 1200 Kilometer Reichsautobahnen hergestellt und dem Verkehr übergeben.

— Woran das bei uns liegen mag?  
Ich kann es Ihnen sagen: der Krebs, der in Rynarzewo an der Kette lag, ist dort plötzlich verschwunden und — hat einen Ehrenposten in der Begebauungskommission des Kreises Bromberg erhalten.

Die Brücke von Rynarzewo findet fast ihr würdiges Gegenstück — natürlich wieder im Kreise Bromberg.

Im Februar dieses Jahres ist in Langenau beim Hochwasser bekanntlich der Straßendamm gebrochen. An der schlimmsten Stelle war ein etwa 40 bis 50 Meter breites Loch entstanden.

Wer logischerweise annehmen wollte, daß diese Stelle längst wieder hergestellt ist, da es sich um die verkehrswichtige Straße Bromberg-Thorn-Warschau handelt, der verkennt unser Tempo. Immer noch müssen Fuhrwerke und Privatautos um den Hof des durch das Hochwasser zerstörten Anwesens, des Landwirts Fenner herumfahren!

Besteht es man endlich nach zehn Wochen! — so weit, daß der Damm aufgeschüttet ist. Wann er gepflastert wird, wissen die Götter!

Fehlt es uns denn wirklich an Sand, Kies, Steinen und — Arbeitslosen?

Die Brücke von Rynarzewo und der Fahrdamm von Langenau sind heute schon sprichwörtlich. Volker.

Vorzügliches Vanille-, Schokolade-, Zitronen- und Erdbeereis empfiehlt Konditorei R. Stenzel. 3706

## Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unseren Mitarbeitern wird strengste Verschwiegenheit zugesichert.

### Stark bewölkt.

Die deutschen Wetterstationen künden für unser Gebiet starke Bewölkung und einzelne Regenfälle an.

### Veranstaltung im Deutschen Privatgymnasium.

Vom Sonnabend bis Dienstag wird im Deutschen Privatgymnasium Bromberg wieder eine Handarbeits- und Handfertigkeitsschau ausgestellt, an der sich die Schülerinnen der VI. Lyzealklasse (alten Typs) und der vier Gymnasialklassen (neuen Typs) beteiligen. Diese Ausstellung, die nicht nur den jungen Mädchen, sondern auch ihrer ausgezeichneten Werklehrerin, Fräulein Krusche, das beste Zeugnis ausstellt, ist nicht mehr neu und schon in den letzten Jahren an dieser Stelle besprochen worden. Und doch gibt es immer wieder etwas Neues zu sehen und zu bewundern. In Zukunft wird es keine VI. Lyzealklasse mehr geben. Die Schülerinnen dieser letzten Klasse haben sich erfolgreiche Mühe gegeben, mit ihrer Hände Arbeit etwas zu schaffen, was im Mittelpunkt der Ausstellung steht und als guter Abschied für das „gute alte Lyzeum“ gedeutet werden kann. Sie haben in feiner Zierlichkeit und Durchdringbarkeit Decken und Kissen entworfen und gestickt, die in ihrer Schönheit vor allem in der geschickten Farbharmone Herz und Auge erfreuen.

Auch sonst gibt es neue Metall- und Holzarbeiten zu sehen, Flechtereien aus Bast und Garn, Kleider und Wäsche, Sportausrüstungen mit Einschluß einer praktischen Wander-Apothek. Eine Serie von Kasper-Puppen soll den ABC-Schützen vererbt werden, aber die jungen Mädchen haben für noch kleinere Jahrgänge gesorgt und diesmal eine ganz vollständige Baby-Ausstattung geschaffen, bei der sogar Matraze und Steppdecke nicht fehlen. — Wir danken der Leitung der Schule für diesen praktischen Unterricht und auch für diese Ausstellung, die allen Beteiligten Ehre einträgt und jedem Besucher Freude machen wird.

## Drei Monate nach der Hochwasserkatastrophe.

### Die Sorgen der Niederrungsbauern von Langenau und Otterau.

Wenn man heute durch die Ortshäfen Langenau und Otterau bei Bromberg fährt, so glaubt man es kaum, angesichts der saftig grünen Wiesen, daß hier vor drei Monaten das verheerende Element des Hochwassers und des Eisganges gewütet hat. Nur stellenweise wird man an diese Schreckenstage der Weichselniederung erinnert. An dem Haus von Fenner in Langenau, vor welchem immer noch ein tiefes Loch gähnt, wo noch vor drei Monaten ein Teil des Wohnhauses stand und Gartenbäume wuchsen, denkt man jener Tage im März, wo diese Bauern zum großen Teil flüchten mußten oder aus einer Gemeinschaftsküche ernährt wurden. An einigen heute noch nicht fertiggestellten Teilen der Chaussee kann man immer noch das Ausmaß der verheerenden Wirkung dieses Hochwasser erleben.

Über Wiesen und Feldern liegt heute der Friede der Weichselniederung. Der fruchtbare Boden und der Fleiß dieser deutschen Bauern scheint das Unglück dieser letzten Hochwasserkatastrophe überwunden zu haben. So denkt man wenigstens, wenn man Wiesen und Felder von der Chaussee aus sieht.

„Die Schäden eines so verheerenden Hochwassers wie des letzten merken wir Niederrungsbauern eigentlich erst immer ein Jahr später“ — sagt ein Bauer aus Langenau, der sich in einer ersten Sitzung über die durch das Hochwasser entstandene Notlage mit seinen Berufskollegen der angrenzenden Dörfer ausspricht. Er hat recht. Für die große Öffentlichkeit scheint jede Sorge der vom Hochwasser Betroffenen in dem Augenblick aufzuhören, da das Hochwasser zurückgeht und die Öffentlichkeit sich damit nicht mehr beschäftigt. Hundertprozentig haben die Bauern nach dem Hochwasser, das sonst den fruchtbringenden Schlick von der Weichsel herbringt, in diesem Jahre ihre Winterung umspülen müssen. Man war gezwungen, die Felder neu zu bestellen und Saatkredite aufzunehmen. Das hat ein tiefes Loch in den Geldtaschen dieser Bauern gerissen. Der Ausfall der kommenden Ernte wird so schlecht sein, daß mit einer Rückzahlung dieser aufgenommenen Kredite schwerlich zu rechnen sein wird.

Die meisten haben nach dem Hochwasser Reparaturen an ihrem Gehöft vornehmen müssen, die ebenfalls empfindliche Ausgaben verursachten. Eine großzügige Wohlfahrt hat dort geholfen, wo es am dringendsten notwendig war, aber schließlich ist es unmöglich, eine restlose Hilfe zu bringen. Jeder Bauer ist demnach auf seinen Fleiß und auf seine harte Arbeit angewiesen, um wieder hochzukommen.

Wenn nur das Schicksal nach diesem verheerenden Hochwasser es mit diesen deutschen Bauern etwas besser meinen wollte!

Man muß jedoch bedenken, daß neben Hochwasser, Hochwasserfluten, Frost und den vielen, damit verbundenen Ausgaben die Weichselniederung von Otterau und Langenau noch die gewaltigen Lasten zu tragen hat, die mit dem Bau des neuen Deiches zusammenhängen, die an Unkosten und Gespinnen für jeden Bauern 5 Bloty pro Hektar im Jahr betragen.

Was diese Bauern aber am meisten bedrückt, ist die unwahrscheinlich hohe Grundsteuer, die besonders die Gegend von Otterau und Langenau außerordentlich hoch belastet.

Die Höhe dieser Steuer hier ist unerklärlich, wenn man erfährt, daß andere Gegenden nicht einen Bruchteil dieser Höhe an Grundsteuer zu entrichten haben. Mit Recht sagt einer der Bauern: „Die Grundsteuer ist für uns eine Existenzfrage — wenn die Behörde noch all den Unglücksfällen, die unsere Gegend betroffen haben, in der Ermäßigung der Grundsteuer kein Einsehen hat, dann müssen wir über kurz oder lang unser Wirtschaften einstellen!“ Und alle seine Berufskollegen pflichten ihm bei. Man will zahlen und man weiß, daß der Staat das braucht, was des Staates ist — es steckt in diesen Bauern ein angeborener staatsbürgerlicher Ordnungssinn — aber hier gehen die Ausgaben für die übermäßig hohe Grundsteuer über die Kräfte. Man spricht auch davon, den Grund und Boden neu bonitieren zu lassen, aber man hofft immer noch, daß die Behörde nach den schweren Schlägen, welche die Langenauer Niederung erlebt hat, ein Einsehen haben wird und die Grundsteuer ermäßigen wird.

Wir teilen diese Hoffnung mit diesen Bauern. Minister Kosciakowski hat seinerzeit, als er seine Antrittsrede als Ministerpräsident hielt, mit Recht darauf hingewiesen, eine Wirtschaftspolitik könne im Staate nicht so weit getrieben werden, daß man dem Handwerker das Handwerkzeug und dem Bauern den letzten Pflug und die letzte Kuh aus dem Stall nimmt. Heute sind die Niederrungsbauern von Otterau und Langenau, deren Vorfahren diese Landschaft fruchtbar gemacht haben, noch in der Lage, bei ihren Zusammenkünften einen sauberen Kragen umzubinden.

Soll es dazu kommen, daß diese Bauern vielleicht wie im Osten keinen Krage mehr tragen — und aus Verzweiflung den Boden schlecht bestellen, weil sie nicht mehr die innere und äußere Kraft dazu finden werden? A. S.



### Wertvolle Geschenke für das hiesige Museum.

Prof. Konstantyn Paszeczka hat zwölf Arbeiten aus den verschiedenen Epochen seines künstlerischen Schaffens dem hiesigen Museum zum Geschenk gemacht. Die wertvollen Arbeiten werden in einem besonderen Saal des hiesigen Museums, der den Namen des Sponsors tragen wird, untergebracht.

Die Brahestadt erfreut sich in letzter Zeit großer Aufmerksamkeit in den Kreisen von Kunst und Wissenschaft. Die Spende Prof. Paszeczka trifft nämlich kurz nach der Übernahme des künstlerischen Nachlasses von Prof. Węzółkowski hier ein. Gleichzeitig hat auch die hiesige Stadtbibliothek von Herrn Kazimierz Kierkiel eine wertvolle Dokumentensammlung (2650 Stück) erhalten.

§ Apotheken-Nacht- und Sonntagsdienst haben bis zum 7. d. M. Schwanen-Apothek, Danzigerstraße 5, Tel. 3204, Weichfelder-Apothek, Danzigerstraße 91, Tel. 1467, und Altstädtische Apotheke Długa (Friedrichstraße) 39, Tel. 3900; vom 7.—14. d. M. Engel-Apothek, Danzigerstraße 65, Tel. 3385, Apotheke am Theaterplatz, Tel. 1962, und Apotheke in Schwedenhöhe, Dria (Aldersstraße) 8, Tel. 3146.

§ Ein Bromberger Künstler im Warschauer Sender. Am kommenden Montag, dem 7. Juni, gibt der hiesige Geigenvirtuose Viktor von Winterfeld um 22 Uhr ein Geigenkonzert im Warschauer Sender, das auf alle polnischen Sender übertragen wird.

§ Bei der Arbeit verunglückt ist der beim „Lloyd Bydgoski“ beschäftigte 19jährige Heizer Leon Kulicki. Während die Maschine eines Dampfes in Betrieb war, wurde er von einem Kolben so schwer am Knie verletzt, daß er in das Krankenhaus eingeliefert werden mußte.

§ Die Feuerwehr wurde am Donnerstagabend 22.50 Uhr nach der Maschinenfabrik von Blume in der Makelersstraße gerufen. Infolge Überheizung eines eisernen Ofens war das Dach eines Wärterhauses in Brand geraten. Im Laufe einer halben Stunde konnte die Wehr jede Gefahr beseitigen.

§ In einem blutigen Zwischenfall kam es im Hause Nadra (Rentenkolonie) 14. Bei einem Streit zwischen dem Wirt und einem Mieter, dem 46jährigen Händler Józef Rydzewski, erhielt der letztere mehrere Schläge mit einem stumpfen Gegenstand auf den Kopf, so daß er bewusstlos zusammenbrach und in das städtische Krankenhaus gebracht werden mußte.

§ Sehr reger Verkehr herrschte auf dem heutigen Wochenmarkt, und zwar sowohl auf dem Rynek Marz. Pilsudskiego (Friedrichsplatz) wie in der Markthalle. Angebot und Nachfrage hielten einander die Waage. Zwischen 9 und 10 Uhr forderte man für Molkebutter 1,40—1,50, Landbutter 1,20—1,30, Eifertöpfe 1,20—1,30, Weichkäse Stück 0,20—0,25, Eier 0,90—1,00; Weichkohl 0,60, Blumenkohl 0,20—0,30, Zwiebeln 0,10—0,15, Kohlrabi Bund 0,20, Mohrrüben 0,20—0,40, Suppengemüse 0,05, Radishesen 0,10, Spalten 0,50, Gurken Pfund 0,50, Salat Kopf 0,05—0,10, Spargel 0,40—0,60, Spinat 0,15—0,20, Rhabarber 0,05, Tomaten 2,40, Apfel 0,50—0,60, Kirschen Pfund 0,50, Gartenerdbeeren 0,90—1,00, Stachelbeeren 0,25; Gänse 4—5,00, Enten 2,50—3,00, Hühner 2—3,00 Hühnchen 1,20—2,00, Tauben Paar 0,90—1,00; Speck 0,80, Schweinefleisch 0,60—0,75, Kalbfleisch 0,80—0,90, Hammelfleisch 0,60—0,80; Malt 0,80—1,20, Hechte 0,80—1,20, Schleie 0,60—0,80, Karauschen 0,50—1,00, Barbe 0,50—0,60, Pläke drei Pfund 1,00, Krebs Mandel 1,50—2,50.

\* Crone (Koronowo), 5. Juni. Welch a l g e m e i n e r Veranschaulichung sich der kürzlich verstorbene Gutsbesitzer Hermann Liske erfreute, bewies die Beisetzung dieses aufrichtigen deutschen Mannes. Über 500 Personen gaben ihm das letzte Geleit. Hermann Liske war 1853 in Weische, Kreis Neferich, als Sohn des Gutsbesitzers August Liske geboren. Nachdem er die Gymnasien in Birnbaum und Landsberg besucht hatte, widmete er sich der Landwirtschaft und es gelang ihm in einer seiner Stellungen als Administrator ein vollständig heruntergewirtschaftetes Gut halb wieder auf die Höhe zu bringen. In der Gegend von Crone ist er bekannt als der Mitbegründer des Landwirtschaftlichen Vereins, dessen Ehrenmitglied er seit 1935 war, als eifriges Mitglied der Genossenschaften und der verschiedenen deutschen Vereine, als ausgezeichnete Vertreter der Interessen der evangelischen Kirchengemeinde, langjähriges Mitglied der Synode, als hervorragender Vieh- und Hienenzüchter, Jäger und Jeger. Sein unermüdlicher Arbeitsgeist war gepaart mit einem ausgesprochenen Sinn für Wohltätigkeit, der ihm die allgemein übliche Bezeichnung „Vater Liske“ einbrachte. Denn er war tatsächlich über den Kreis der Seinen hinaus allen ein Vater, er war einer der letzten Alten, aber einer, der stolz auf diese Bezeichnung sein durfte. Sie haben einen guten Mann begraben.

\* Jordan, 4. Juni. Der heutige Wochenmarkt war reich besetzt und besucht. Butter kostete 1—1,20, Eier 0,85—0,95 die Mandel, Hühnchen 0,90 das Stück, Kartoffeln 4,50—5,00 der Zentner.

§ Posen (Poznań), 4. Juni. Gestern verlor auf der Bahnhofsbrücke in der Nähe des Haupteinganges der Posener Messe der 33jährige Kaufmann Felix Niedbala aus Murowana-Goskina, als er mit seinem Motorrad über die Brücke fuhr, die Gewalt über das Steuer des Motorrades und fuhr mit voller Wucht gegen einen Pfeiler am Bürgersteig. Er und sein Begleiter Józef Głabiński aus Posen, Gr. Gerberstraße 13, der auf dem Sozius saß, erlitten lebensgefährliche Verletzungen. Das Motorrad wurde völlig zertrümmert. Niedbala starb bald nach seiner Einlieferung im Stadtkrankenhaus.

Das Posener Bezirksgericht verhandelte gegen Czesław Kochanowski, dessen Frau Stefania, Mieczysław Czajkowski, Kazimierz Maciejewski und Viktor Dziennik wegen umfangreichen Handels mit gefährlichem Kokain, den sie aus aufgelöstem Soda mit harmlosen Chemikalien hergestellt hatten. Stefania Kochanowska, als die Hauptangeklagte, erhielt 8 Monate Gefängnis mit Strafausschub, ihr Mann 7 Monate Gefängnis, ebenso Dziennik mit dreijährigem Strafausschub. Czajkowski und Maciejewski wurden zu je 6 Monaten Gefängnis mit jährlichem Strafausschub verurteilt.

In der fr. Luisenstraße wurde ein 13jähriger Schüler am hellen Tage von drei unbekanntem Männern angehalten und in einen Hausflur gedrängt, wo sie ihm ein Paket mit Lebensmitteln entriß und von ihm ein „Büßgeld“ verlangten. Nachdem sie ein solches in bescheidener Höhe erhalten hatten, suchten sie unter Zurücklassung des Pakets das Weite.

Beim Wildern auf der Herrschaft Bytyn bei Buz wurde der 20jährige Landwirtschaftssohn Sczura aus Kammthal, als er sich zur Wehr setzte, von dem Förster Brodzki erschossen.

Chef-Redakteur: Gottlob Starke; verantwortlicher Redakteur für Politik: Johannes Kruse; für Handel und Wirtschaft: Arno Ströde; für Stadt und Land und den übrigen unpolitischen Teil: Marlan Sepe; für Anzeigen und Reklamen: Edmund Prządak; Druck und Verlags von A. Dittmann & Co. v. o. v. sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfaßt 16 Seiten einschließlich Unterhaltungsbeilage „Der Hausfreund“ und „Die Solle“ Nr. 23.

Heute: „Illustrierte Weltschau“ Nr. 23.

Wir haben uns verlobt  
**Dorothea Neubauer**  
**Gerhard Bonus**

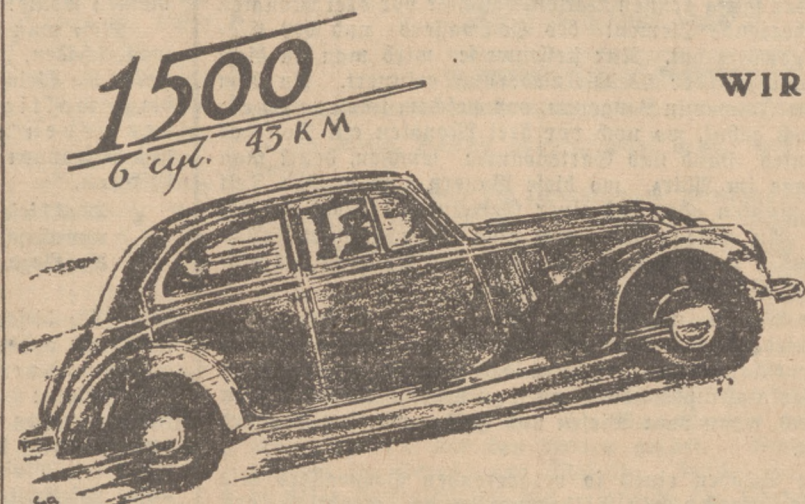
Rukosin Pelplin  
 im Juni 1937 4421

**Markisen**  
**Stoffe**  
**Möbel-Stoffe**  
**Erich Dietrich**  
 Bydgoszcz, Gdańska 78.  
 Telefon 3782, 4238

**Hebamme**  
 erteilt Rat mit gutem  
 Erfolg. Discretion zu-  
 geschert. 1846  
**Danet**, Dworcowa 66.

**Handelstube**  
 Neuzeitl. Buchführung,  
 „Definitio“ 4068  
 sowie Stenographie  
 und Schreibmaschine  
**G. Vorreau**,  
 Bydgoszcz, M. Focha 10.  
**Briefmarken**  
 u. Münzen für Sammler.  
 Ein- u. Verkauf, Tausch.  
 Das führende Haus  
 in Polen: 4246  
 „Filatelja“, Bydgoszcz,  
 5335 Marsz. Focha 34.  
**Gute Schuhwaren**  
 Jezuita 10. 1820

# Neumodernes, rassiges Auto



WIRKLICHE ERSPARNIS

VOLLE SICHERHEIT

GRÖSSTE BEQUEMLICHKEIT

und

ANGENEHME FÜHRUNG



SOFORTIGE LIEFERUNG

Preis zł 9250,- loco Warszawa  
 in kompletter Ausstattung

Seute nachmittag um 1/3 Uhr verschied plötzlich und  
 unerwartet meine herzengute Mutter, unsere liebe  
 Schwester, Tante, Schwiegermutter, Schwägerin und  
 Großmutter, die Hausbesitzerin Frau

## Susanne Kaiser

geb. Polakowski  
 im Alter von 73 Jahren und 10 Monaten.  
 Im Namen der trauernden Hinterbliebenen  
**Gertrud Fischer geb. Kaiser**  
**Dr. Fritz Fischer**

Graubenz, Berlin, den 3. Juni 1937.  
 Die Beerdigung findet am Montag, dem 7. Juni 1937,  
 um 3 Uhr nachmittag, von der Leichenhalle des latb.  
 Friedhofes aus statt. 4415

Für die Beweise herzlicher Teilnahme  
 anlässlich der Beerdigung unserer lieben  
 Verstorbenen, Frau

**Bertha Zobel geb. Dittmann**  
 danken wir herzlich.

Familie Dittmann

Bromberg, den 4. Juni 1937 4240

Allen denen, die unserem teuren Entschlafenen  
 einen letzten Gruß gesandt oder ihm das letzte  
 Geleit gegeben haben, spreche ich meinen

**tieftgefühlsten Dank**  
 aus.

Im Namen der Familie  
**Maria Lise**  
 geb. Felsch.

Beckerhof (Risikowo), im Juni 1937. 4404

## Deutsches Privatgymnasium für Knaben u. Mädchen

Bydgoszcz, Dr. E. Warmińskięgo 13, Ruf 1381.  
 Anmeldungen für das Schuljahr 1937/38 müssen bis zum  
 10. Juni erfolgen.

Bei der Anmeldung sind erforderlich: 1. Geburtschein, 2. Impf-  
 schein, 3. Erklärung über die Staats- und Volkszugehörigkeit,  
 4. das letzte Schulzeugnis.

Bei der Aufnahme nach Klasse I des Gymnasiums ist eine Er-  
 klärung des Schulleiters über den Grad der bisher besuchten Schule  
 notwendig (Volksschule I., II. oder III. Grades).  
 Die Schulleitung.

## Deutsches Privatgymnasium für Knaben u. Mädchen

Bydgoszcz, Dr. E. Warmińskięgo 13, Ruf 1381.  
 Die Aufnahmeprüfung für das Gymnasium ist  
 am 17. und 18. Juni 1937.

Die angemeldeten Schüler und Schülerinnen müssen sich  
 zur schriftlichen Prüfung am Donnerstag, dem 17. Juni, und  
 zur mündlichen Prüfung am Freitag, dem 18. Juni, um 9 Uhr  
 in der Schule einfinden. 4259

Die Anmeldung für die I. Enzalklasse (humanistischen Typs)  
 muß vom 10. bis 19. Juni 1937 erfolgen.  
 Die Aufnahmeprüfung für diese Klasse ist am Mittwoch, dem  
 23. Juni, um 9 Uhr.  
 Die Schulleitung.

Pianos  
 Pflanzrouter, Pomorska 27. 4259

**Danziger staatl. konzess.** 4220  
**Vorbereitungsanstalt**  
**Fritz Ecker**  
 Stadtgraben 13, Telefon 279 19  
**Sexta bis Abitur**  
 In Halbjahreskursen können sitzen-  
 gebliebene Schüler(innen) Zeit auf-  
 holen. Beste Erfolge  
**Große Erfolge auch wieder**  
 beim diesjährigen Osterabitur  
 Sprechstunden täglich 12-13 Uhr

**Elektrische Lichtanlagen**  
 auf 10 Monatsraten führt aus  
**Kurt Marx**,  
 konzessionierte Firma für Elektro- u. Radiotechnik,  
 Bydgoszcz, Nowodworska 51, Tel. 1476. 1611

**FAHRRÄDER u. FAHRRAD-TEILE**  
 konkurrenzlos  
**„HA-BE“**  
**FABRYKA ROWERÓW I CZĘŚCI**  
**BYDGOSZCZ - Zduny 6 Tel. 18-24**

**J. Caliński** 3103  
 Schneidermeister  
 Bydg., Gdańska 75, I. Et.  
 Erstklassige Anfertigung von Herren- und  
 Damengarderoben  
 nach Maß.

**Ganz umsonst!**  
 Sämtliche Beratung über Anstrich,  
 Tapezier- und Malerarbeiten, auch  
 kostenlose Verleihung von  
**Schablonen**  
 beim Einkauf von erstklassigen Farben,  
 Lacken, Firnis u. Tapeten zu billigsten  
 Preisen im Spezialgeschäft von  
**Karl Zabotowski, Malermeister**  
 Wiechbort, ul. Hallera 9.

Freie Stadt Danzig  
**ZOPPOT**  
**KASINO-HOTEL** das schönste u. modernste Hotel an der Ostsee,  
**KURHAUS-HOTEL** ab Pfingsten geöffnet.  
 renoviert und modernisiert.  
 Direkter Zugang zum SPIELKASINO

**Getreidemäher-Deering**  
 neuestes Modell, Getriebe im Oelbad,  
**Grasmäher-Deering**  
 mit Stahldeichsel, Getriebe im Oelbad,  
 mit Kugel- u. Rollenlagerung,  
 allerneueste Ausführung  
**Vorderwagen, Schleifsteine,**  
**Pferderechen, Heuwender,**  
 zu günstigen Preisen sofort ab Lager lieferbar  
**Bracia Ramme, Bydgoszcz,**  
 Grunwaldzka 24 4161 Telefon 3076, 3079

♠ ♣ ♥ ♦  
**Spiel-Karten**  
**Whist- u. Patience-Karten**  
**A. Dittmann, T.z.o.p.**  
 Bydgoszcz, Marszałka Focha 6

**Senfen.**  
 Meiner geehrten Kundschaft zur Kenntnis, daß  
 ich meine Spezial-Senfen mit Garantie abgebe  
 Länge 105 110 110-120  
 Preis zł 16,- 16,50 17,-  
 Bei Abnahme von 12 Stüd eine gratis. E. Wied.  
 Schmiedestr., Suzeł, p. Lastowice, Pom. 3947

**Reit-Turnier**  
 Rennplatz Zoppot  
 11. 12. 13. Juni. 435  
 Große internationale Beteiligung aus  
 Deutschland, Polen, Lettland, Danzig.  
 Vorverkauf am Sonnabend dem 5. Juni  
 eröffnet. Danziger Reiter-Verein.

**Kleinerts Garten**  
 (4. Schleife) 3745  
 Angenehmer Gartenaufenthalt  
 Der idyllische Aufenthalt  
 im Paradiesgarten von Alt-Bromberg

**Zurück!**  
**Dr. Dowig, Frauenarzt**  
 Danzig, Stadtgraben 10, Tel. 25887  
 Privat-Frauenklinik. 4346

**Antike Schöningen**  
 u. Liquidation v. Boh-  
 nungseinrichtg. führt  
 durch billig u. prompt  
**A. Wroczynski**, konzess.  
 Auktionator u. Taxator  
 „Salalicytacyjna“ 4430  
 Gdańska 42, Tel. 1554.

Sämtliche  
**Blumen- und**  
**Gemüsepflanzen,**  
 Tomatenpflanzen,  
 reichhalt. Auswahl  
 von 3776  
**Balkonpflanzen.**  
**Robert Böhme**  
 Jagiellońska 16,  
 Tel. 3042.

**Autotransport**  
 erledigt billigst Um-  
 züge u. Warentrans-  
 porte. Toruń, Mickie-  
 wicza 116 m. 5, Tel. 1646.  
 3931

**Linooleum**  
**Teppiche**  
 und  
**Säuer**  
 in Inlaid- und Druckware  
 zu bedeutend  
 herabgesetzten  
 Preisen.

**Tapeten**  
 letzter Neuheiten  
 und  
**Wachstuche**  
 in grösster Auswahl  
 billigst. 4249

**Otto Klann**  
 Bydgoszcz  
 Tel. 3828 Dworcowa 15

**Mit Lastauto**  
 übernehme günstig  
 Transporte aller Art.  
 Umzüge usw.  
**Bydgoszcz,**  
 Mazowiecka 9.  
 Tel. 3859. 2024

**Denksprüche**  
 sowie alle Arten von  
 Bildern werd. sauber  
 und billig eingerahmt  
**Paul Havemann**,  
 Plac Piotrowski 47. 2084

**Senfen**  
 Bestfällige, feinsten  
 Stahl, für jedes Stüd  
 Garantie.  
 Länge: 110 115 120  
 15,50 16,50 17,50  
 bei Abnahme von 12  
 Stüd - 1 Stüd gratis.  
 Falls die geringste  
 Unzufriedenheit, Geld  
 zurück. **Willy Krause**,  
 Sopotno Arainski, St.  
 Rynek 12/13. 4046

**Kirchl. Nachrichten.**  
 Sonntag, den 6. Juni 1937  
 2. Sonntag nach Trinitatis  
**Christl. Gemeinschaft**  
**Konst.** Rachm. 4 1/2 Uhr  
 Jugendbundstunde abends  
 8 Uhr Evangelisations-  
 stunde

Bommerellen.

5. Juni.

Graudenz (Grudziadz)

Staatliches Mechanisches Lyzeum in Graudenz

Mit Beginn des neuen Schuljahres (1937/38) wird die bisherige Staatliche Maschinenbauerschule in Graudenz gemäß der neuen Ordnung in ein Staatliches Mechanisches Lyzeum umgewandelt.

Die Bedingungen der Aufnahme in dieses Lyzeum sind neben dem Eintrittsexamen die Vollendung des gegenwärtigen allgemeinbildenden Gymnasiums oder eines sechs-klassigen bisherigen Gymnasiums.

Bis jetzt war für die Aufnahme in die Staatliche Maschinenbauerschule nur die Vollendung von 7 Klassen einer Volksschule Bedingung. Die Stufe der Vorbereitung der Kandidaten hat somit eine bedeutende Erhöhung erfahren.

Autofahrt Warschau - Graudenz - Gdingen

Morgen, Sonntag, werden die Teilnehmer an der Internationalen Autofahrt Warschau-Graudenz-Gdingen, die vom Polnischen Automobil-Club veranstaltet wird, unsere Stadt durchfahren. Die ersten Autos erscheinen gegen 12 Uhr, die letzten gegen 16 Uhr; sie fahren über die Eisenbahnbrücke. Die Organisation des Unternehmens, soweit das Gebiet der Stadt Graudenz in Betracht kommt, liegt dem Schützenverband Zwiazek Strzelecki ob, der dazu seine Motor-Abt. in Tätigkeit setzt. Sie wird Kontroll- und Sanitätspunkte herichten sowie sonst Erforderliches ins Werk setzen. Für die Angelegenheiten in bezug auf die notwendigen Verbindungen sorgt die Organisation der Militärischen Vorbereitung der Post (P.P.B.). Außer polnischen Autos werden auch erstklassige ausländische Maschinen teilnehmen.

Apotheken-Nacht- und Sonntagsdienst. In der Zeit von Sonnabend, 5. Juni d. J., bis einschließlich Freitag, 11. Juni d. J., hat Nacht- und Sonntagsdienst die Pömen-Apothek (Apteka pod Zwem), Herrenstraße (Pańska).

Der gestrige Vieh- und Pferdemarkt war ausreichend besetzt. Das Angebot an Pferden war bedeutend besser als beim vorigen Markt. Für einen schweren, dreijährigen Kaltblüter eines bäuerlichen Züchters wurden 600 Zloty gefordert. Gewöhnliche Arbeitstiere bezahlte man mit 200 bis 400 Zloty. Alte abgetriebene Tiere fanden nur zu niedrigsten Preisen Käufer. Immerhin ist eine kleine Preissteigerung bemerkbar. Infolge der Weideknappheit war auch das Rindviehangebot stärker. Hochtragende, ältere Kühe kaufte man mit 180-250 Zloty, ältere Milchkuhe erzielten wesentlich weniger. Milchziegen wurden mit 10-12 Zloty angeboten.

Zweimal wegen Diebstahls schon bestraft, konnte der Metzger Franciszek Sobczanski, ohne ständigen Wohnsitz, dennoch nicht widersehen, in der Blumenstraße (Kwiatowa) das Fahrrad des Fleischerlehrlings Jan Wegger zu stehlen. Ein Polizist konnte den Dieb festnehmen. Der Täter wurde zu sechs Monaten Gefängnis verurteilt.

BAD INOWROCLAW

Kräftige Sole Moor- u. Kohlensäurebäder 154,00 zł 2-wöchentl. Soletrinkquelle 229,00 zł 3-wöchentl. Radium-Emanat. 289,00 zł 4-wöchentl. Hydrotherapie. Hauptsaison. Pauschalkuren. Kostenlose Prospekte auf Wunsch. Information erteilt „Orbis“.

Thorn (Toruń)

Von der Weichsel. Der Wasserstand erfuhr in den letzten 24 Stunden eine weitere Abnahme um 10 Zentimeter und betrug Freitag früh um 7 Uhr 0,55 Meter über Normal. Die Wassertemperatur ist von 12,8 auf 11,2 Grad Celsius gesunken. Der Personen- und Güterdampfer „Mars“ passierte die Stadt auf dem Wege von der Hauptstadt nach Dirschau, „Witez“ auf der Fahrt von Danzig nach Warschau, „Saturn“ und „Francja“ auf der Strecke Dirschau-Warschau. Der Schleppdampfer „Goplana“ kam mit einem mit Sammelgütern und drei mit Soda beladenen Rähnen aus Brahemünde und fuhr mit der gleichen Schlepplast nach Warschau weiter. Eingetroffen ist ferner der Schleppdampfer „Kaszub“ mit einem leeren Kahn aus Danzig. Mit dem Bestimmungsort Warschau lief der Schlepper „Zubr“ mit einem mit Mehl und vier mit Sammelgütern beladenen Rähnen aus.

Neue Höchstpreise. Die Stadtverwaltung hat für die Stadt Thorn bis auf Widerruf die Höchstpreise für nachstehende Artikel wie folgt festgesetzt: für 100 Kilogramm Roggenmehl 82prozentiger Ausmahlung a) im Großhandel 33,00 Zloty, b) im Kleinhandel 36,00 Zloty; für 1 Kilogramm Brot aus Roggenmehl 82prozentiger Ausmahlung 32 Groschen. Die Preise für Kaffeemischungen der Firma Grand, Bohm oder Stella bewegen sich zwischen 0,75-1,25 Zloty für ein Pfund.

Bier Fahrrad-Diebstähle an einem Tag. Wir hatten in der letzten Zeit öfters Gelegenheit, über zahlreiche Fahrrad-Diebstähle zu berichten. Trotz der vielen Warnungen gibt es aber noch immer leichtsinnige Fahrradbefitzer, die ihre Räder unbeaufsichtigt oder ohne sie mit einer Sicherung zu versehen, auf den Straßen stehen lassen. Jetzt haben an einem einzigen Tage sogar vier Personen den Diebstahl ihres Fahrrades angezeigt. Die Geschädigten sind Czesław Borowicz, Schlachthausstraße (Przy Rzeźni) 33, Józef Wytrykowski, Jakobstraße (Sw. Jakóba) 7, Józef Piasiecki, ul. Danielewskiego 7, und Adolf Dopplaff aus Scharnau (Czarnowo) hiesigen Kreises.

Auf dem Freitag-Morgenmarkt notierte man folgende Preise: Eier 0,90-1,10, Butter 1,10-1,60, junge Hühner pro Paar 2,40-4,00, Suppenhühner 2,00-3,50, Enten 2,00 bis 4,00, Tauben pro Paar 0,80-1,20; Erdbeeren 1,50 bis 1,80, Kirschen 0,60-0,80, Stachelbeeren 0,30-0,40, Tomaten 2,50, Gurken pro Stück 0,40-0,60, Blumenkohl pro Kopf 0,30-1,00, Weißkohl pro Kopf 0,50-0,70, Salat pro Kopf 0,02-0,10, Spargel 0,10-0,40, Schoten 0,60, Karotten pro Bund 0,10-0,20, Kohlrabi pro Bund 0,20-0,25, Spinat 0,15 bis 0,25, Sauerampfer 0,10, rote Rüben 0,10, Kartoffeln 0,05-0,07 usw. Auf dem Blumenmarkt waren besonders viel Pänionen zum Stückpreis von 0,05-0,15 angeboten, ferner Pelargonien, Hortensien und Lupinen. Auf dem Fischmarkt waren erstmalig Krebse zu haben, die pro Mandel 1,00-1,30 kosteten. Zander kamen 1,50, Karauschen und Barsche 1,00, Hechte 0,90, Aale 0,80-1,20, Schleie 0,70-0,80, Breissen 0,30-0,80, Räucheraale 1,50-2,00, Fischkollats 0,50 bis 0,60, Pommeseln (Dorsch) 0,40, Matjesheringe pro Stück 0,25, Salzheringe pro Stück 0,09-0,12.

Roniz (Chojnice)

rs Brückenbrand. In der Nacht zum 3. d. M. brach unter der Brücke, welche auf dem Wege von Dons Dorf zur Bahnstation den Kanal überquert ein Feuer aus, wodurch die Brücke einstürzte. Es handelt sich um eine vor 25 Jahren erbaute Holzbrücke, welche in letzter Zeit altersschwach und nur mit Gefahr zu passieren war. Als Entschuldigungsursache wurde Brandstiftung festgestellt.

Im Verein für Leibesübungen berichtete Turnwart Gonsch über die Gantagung in Bromberg. Am 25. Juli findet in Graudenz ein Ganturnfest statt, an welchem der Verein teilnimmt.

Achtung, Paddler! Zwecks Benutzung staatlicher Seen für touristische und Sportzwecke müssen Vereine und Organisationen bei der Forstdirektion in Thorn Genehmigung einholen. Gegen eine geringe Gebühr wird an gleicher Stelle die Erlaubnis zum Aufschlagen von Zelten und Lagern längst der Seeufer erteilt.

Dirschau (Iziew)

Der unerbittliche Tod hat in die Reihen des hiesigen Deutschtums wieder eine Lücke gerissen. Nach kurzem Krankenlager verstarb im Alter von 70 Jahren der frühere Meister der Stellmacherei der Firma Muscate, Ditto Reink.

Die Festgenommenen hat die hiesige Polizei die 22 und 17 Jahre alten Arbeiterinnen Franciszka Galazk und Józefa Klos. Sie waren gerade dabei, Kohlen, die ihre Verehrer in der Nacht von den durchfahrenden Güterzügen neben die Gleisstraße abgeworfen hatten, aufzusammeln, als ein Beamter sie überraschte. Wenn der Beamte geglaubt hatte, mit den Frauen leicht fertig zu werden, so hatte er sich gewaltig getäuscht. Mit großem Mut gingen die Amazonen zur Verteidigung über und leisteten heftigen Widerstand. Der Beamte meldete den Vorfall.

Ein Zechpreller hatte bei dem Gastwirt Antoni Rybacki in frühlicher Gesellschaft für etwa 100 Zloty Speisen und Getränke verzehrt, ohne sie bezahlen zu können. Er wurde der Polizei übergeben.

Wegen Schwarzfahrt auf der Eisenbahn wurde der Kaufmannsgehilfe Garz ohne festen Wohnsitz auf dem Bahnhof in Dirschau verhaftet.

Bereine, Veranstaltungen und besondere Nachrichten.

Deutsche Privatschule Dirschau - Eltern und Mitglieder des Schulvereins! Mittwoch, 9. Juni, 5 Uhr nachmittags, Musikalische Feierstunde (Schülerchor, Schülerorchester).

Einen Wohltätigkeitsbazar in Form eines größeren Gartenfestes veranstaltet hier am Sonntag nachmittag im Garten des Schützenhauses das Kuratorium des hiesigen Vincenz-Vereins. Die musikalische Unterhaltung erfolgt durch das bekannte Dirschauer Eisenbahn-Orchester.

Graudenz.

Seute Morgen 12 1/2 Uhr erlöste Gott, der Herr, nach langer schwerer Krankheit unsere liebe Schwieger- und Großmutter, meine liebe Hausgenossin, Frau Hulda Burggraf im 88. Lebensjahre. Im Namen der Hinterbliebenen Emmy, Helmut und Hans Burggraf f. Steinborn. Graudenz, den 4. Juni 1937. Die Beerdigung findet am Montag, dem 7. d. M., um 11 Uhr, von der Leichenhalle des evangl. Friedhofs aus statt.

Emil Romey Papierhandlung Toruńska Nr. 16 Telef. Nr. 1438 4289

Einige Schüler find. n. neuen Schuljahr lieben. Aufnahme, auch Einzelzimm., bei Frau Erika Pawlik, Rybacka Nr. 3, Ecke 3go maja. 4280

In meiner Mädchenpension finden noch Schülerinnen liebevolle Aufnahme. 4414 Frau Reta Kuh, ul. Młyńska 13, II.

Laden ca. 88 qm groß, in der Toruńska am Markt gelegen, mit anschließend. Büro sofort zu vermiet. Passend für Schuhw., Manufaktur- u. Modewaren. Auskunft wird erteilt: Toruńska 4, 2 Tr. I. Gesucht sonnige 4-5 Zim.-Wohnung mit elektrisch. Licht und Bad, bevorzugt Nähe Goethesch. Angeb. unt. D 4183 a. Buchhandlg. A. Kriedte, Grudziadz. 2 möbl. Zimmer in bester Lage, f. Berufs-zwecke, zu verm. 4335 Kieboldt, Plac 23 stycznia 9.

Thorn. Haus- und Küchen-Geräte Falarski i Radaike Nowy Rynek 10 Toruń Tel. 2461.

Gebamme erteilt Rat nimmt Bestellungen entgegen. Sauberste u. sorgf. Behandlung. Friedrich, Toruń, Sw. Jakóba 15. Tel. 2201. 3102

Sämtliche Malerarbeiten auch außerhalb Toruń führt erstklassig und prompt aus Malermstr. Franz Schiller, Toruń, Wielkie Garbary 12. Tel. 19-32. Schüler (innen) find. gute Pension bei Frau Schmitz, Klonowicza Nr. 38, Bg. 8. 4409

Fahrräder Nähmaschinen und Motorräder (steuer- u. führungsfreie) Größte Auswahl in Ersatzteilen. Fahrradbeleuchtungen aller Art. Reparaturwerkstatt. August Poschadel, Groblowa 4, Telefon 1746 4290 Gebr. 1907.

Schlaf-, Speise- u. Herrenzimmer Küchen, Polstermöbel in solider Verarbeitung zu zeitgemäßen Preisen Otto Rahrau, Grudziadz, Möbelfabrik 4211

Fahrräder Ersatzteile, Elektr. Beleucht. Heinz Makowski, Mniszek Große Auswahl Niedrige Preise.

Das Ziel der Deutschlandreise: Die große Vierjahresplan-Ausstellung Schaffendes Volk Düsseldorf MAI - OKTOBER 1937 750000 qm groß, 42 Hallen, 110 Musterhäuser, 1,5 km Rheinfront In den ersten 10 Tagen über 450000 Besucher Bedeutende Fahrpreisermäßigungen durch edes Reisebüro

el Briesen (Wabrzeżno), 4. Juni. Einen Unglücksfall erlitt die Landwirtin Anna Paczkowski. Ein Besizer aus Rheinsberg hatte während des Wochenmarkts sein Gefährt ohne Aufsicht stehengelassen. Während seiner Abwesenheit gingen die Pferde los und trafen mit der Wagenbesitzerin die P. so unglücklich, daß sie einen Beinbruch erlitt.

# Culm (Chelmo), 4. Juni. Bei Ausschachtungsarbeiten auf dem Grundstück des Landwirts Wladyslaw Rafonski in Male Gajste hiesigen Kreises wurden am Montag in 1,20 Meter Tiefe zwei nebeneinander liegende menschliche Skelette freigelegt, die wahrscheinlich schon 50 Jahre sich dort befinden. Von den Einheimischen erinnert sich niemand einer Mordtat oder des Verschwindens zweier Personen. Die Polizei ist bemüht, den Fall aufzuklären.

Br Gdingen (Gdynia), 4. Juni. Das Schulschiff „Dar Pomorza“ ist von einer achtmonatigen Weltreise jetzt in den Gdingener Hafen eingelaufen.

In der Kreuzung der ul. Kopernika und der ul. Smietojaska fuhr ein Personenauto auf den Radfahrer Stefan Walczak. Der Radfahrer erlitt zum Glück nur leichte Verletzungen, wogegen das Fahrrad vollständig zertrümmert wurde.

Das Regierungskommissariat beschäftigt zur Zeit außer den ständig beschäftigten Arbeitern über 1800 Arbeitslose. Davon arbeiten: Bei den Begebauarbeiten 638 Personen, bei den Kanalisations- und Wasserleitungsarbeiten 464 Personen, beim Schlachthausbau 141 und beim Markthallenbau 133 Personen. Außerdem bei der Ansiedlungsgenossenschaft 163 und in Adlershorst bei der Badeanstalt 44 Arbeiter.

sz Gollub, 4. Juni. In der Nacht zum Dienstag drangen Einbrecher nach Einschlagen einer Fensterscheibe auf dem Grundstück des Herrn Golebiowski in Galsdorf (Galczewo) ein und entwendeten zum Schaden des dort wohnenden Arbeiters, sämtliche Kleidungsstücke und Wäsche desselben.

In der Zeit vom 1. bis 31. Mai gelangten auf dem hiesigen Standesamt zur Anmeldung und Registrierung 15 Geburten (darunter 10 Knaben und 5 Mädchen) und 3 Sterbefälle (eine männliche und zwei weibliche). In demselben Zeitraum wurden drei Eheschließungen vollzogen.

Br Neustadt (Wejherowo), 5. Juni. Gestern brach ein Großfeuer auf dem bei der Stadt gelegenen großen Gut Waldenburg (Kampino) aus. Die hiesige Wehr war in 13 Minuten an der Brandstelle, wo die etwa 100 Meter lange Scheune und die angrenzenden Stallungen in hellen Flammen standen. Es gelang, das Feuer zu lokalisieren. Der Rest der Ernte, die meisten landwirtschaftlichen Maschinen und ein Personenauto, das sich in der Garage befand, fielen dem Feuer zum Opfer.

In der letzten Stadtkonferenzentscheidung wurde über das Ortsstatut betr. Bauten und Anlagen von Straßen und Kanalisation gesprochen. Es wurde beschlossen, daß die Hausbesitzer die Hälfte der Kosten der neu zu legenden Bürgersteige zu zahlen haben. Der Grund und Boden für neu anzulegende Straßen wird von der Stadtverwaltung den Hausbesitzern, wenn nicht freiwillige Abtretungen erfolgen, gegen eine Abschätzungssumme abgekauft werden. Diese Kosten werden dann auf die Hausbesitzer der betreffenden Straßen gleichmäßig verteilt. Bei der Bürgersteiglegung wird der Selbstkostenpreis, der für 1 Quadratmeter Bürgersteiglegung mit in eigener Regie hergestellten Zementplatten ca. 3 Zloty beträgt, zu Grunde gelegt werden. Ferner wurde beschlossen, die neue Gnewauer Straße im Anschluß an die Arbeiten der Schmelzstraße in Bau zu nehmen. Das Mädchen-Gymnasium (die frühere höhere Mädchenschule) soll jetzt endgültig den Schwestern des Anferstehungsordens in Form eines Geschenks übergeben werden, damit für die Stadt die ständigen Zuschüsse aufhören, zumal das Gebäude nach den neuen Vorschriften umgebaut werden mußte. Wenn die Schwestern aus irgend einem Grunde das Gymnasium auflösen, muß der Orden das überlassene Gebäude der Stadt wieder zurückgeben. Zum Schluß wurde bekanntgegeben, daß die Stadt eine Baugrunderhebung in Höhe von 80 000 Zloty zu 5 1/2 Prozent, nach 25 Jahren rückzahlbar, erhalten habe.

Br Neustadt (Wejherowo), 5. Juni. In einer Zivilprozesssache wegen Hypotheken-Angelegenheiten war der Justizrat Neumann als Vertreter einer Partei tätig. Als die gegnerische Partei den Prozess verloren hatte, nahm sie Veranlassung, den Volksanwalt Jagodzinski zu Rate zu ziehen. Letzterer verfertigte ein Schreiben, das die größten Verleumdungen und Beleidigungen gegen den Justizrat Neumann enthielt. Dieses Schreiben, welches an die obere Behörde gesandt wurde, kam zur Kenntnisnahme des Beleidigten, worauf dieser Klage gegen die Verleumder einreichte. Die Sache, welche großes Interesse unter den Bewohnern Neustadts erregte, kam jetzt vor dem Gericht zur Verhandlung. Es waren sechs Zeugen geladen, die alle einstimmig zugunsten des Justizrats ausfanden. Infolgedessen wurde Jagodzinski, als Verfasser des Schriftstücks, zu 6 Monaten Arrest und 200 Zloty Geldstrafe oder weiteren 20 Tagen Arrest verurteilt. Die Geheule, die nach anfänglichem Zögern das Schreiben unterzeichnet hatten, erhielten je einen Monat Arrest und 50 Zloty Geldstrafe oder weitere fünf Tage Arrest. Außerdem haben die Verurteilten alle Kosten zu tragen. Ferner wurde dem Justizrat Neumann das Recht zugesprochen, das Urteil in einem polnischen Blatt, auf Kosten der Verurteilten, zu veröffentlichen.

Br Neustadt (Wejherowo), 4. Juni. Der gestrige Fahr- und Viehmarkt war schlecht besucht. Auf dem Viehmarkt war genügend Pferdmaterial vorhanden. Fohlen kosteten 50 bis 120 Zloty. Für schwere Arbeitspferde verlangte man 350 bis 500 Zloty. Mittlere Pferde handelte man mit 200 bis 300 Zloty. Ältere Pferde, noch für den kleinen Bauer brauchbar, konnten man für 130 bis 150 Zloty erhalten. Schlachtpferde brachten 50—80 Zloty. Der Auftrieb von Rindvieh war sehr gering und füllte nur 1/2 des Platzes. Gute Milchfühe kosteten 150 bis 180 Zloty, Schlachtwiehe 135 bis 150 Zloty. Stierken konnte man für 120 bis 135 Zloty, Kälber für 60 bis 75 Zloty erhalten.

w Soldau (Szadkowo), 4. Juni. In Boelk hiesigen Kreises brach gestern in der Mittagzeit bei dem Besitzer Wojczewski ein Feuer aus, welches Stall, Scheune, ein Pferd, fünf Schweine und Gänse, und auf zwei Nachbargrundstücken je eine Scheune vernichtete. Aus dem Schornstein sind bei dem stürmischen Wetter Feuerfunken auf die Strohdächer gefallen.

sd Stargard (Starogard), 4. Juni. Die Pockenimpfungen finden statt: am 7. Juni um 17 Uhr für den Jahrgang 1936, am 9. Juni ebenfalls um 17 Uhr für den Jahrgang 1930 im Lokal der Volksschule in der ul. Sobieskiego 6. Die Besichtigung findet für beide Gruppen eine Woche später zu derselben Stunde und in demselben Lokal statt.

Die Polizei hat mehrere Tischtücher, eine Kaffeemühle und Lebensmittel gefunden. Es handelt sich wahrscheinlich um verlorenes Diebesgut, das der rechtmäßige Eigentümer auf der Polizeiwache abholen kann.

a Schwetz (Swiecie), 3. Juni. Die 23jährige Frau Dremel aus Schirodzken wurde von einem Zug auf der Strecke Bromberg-Gdingen überfahren. Der Lokomotivführer brachte den Zug zum Stehen. Die Verunglückte wurde aufgenommen, verstarb jedoch nach einiger Zeit.

Vor einigen Tagen erkrank in dem Gawroniecer See hiesigen Kreises beim Baden der 16jährige Stanislaw Sadecki.

## Die Kurie und das Deutsche Reich.

### Eine polnische Darstellung.

Über den Stand der Beziehungen zwischen dem Deutschen Reich und dem Vatikan gibt der römische Korrespondent der halb-offiziösen „Gazeta Polska“ eine Darstellung, die offenbar auf Informationen aus vatikanischen Kreisen beruht. Darin lesen wir u. a. folgendes:

In den letzten Tagen des Monats Mai hatte der deutsche Botschafter beim Vatikan von Bergen mit dem Kardinal-Staatssekretär Pacelli eine längere Unterredung über die bekannte Rede des Erzbischofs von Chicago, Kardinal Mundelein, wobei er eine Intervention des Vatikans zugunsten Deutschlands forderte. Im Laufe dieser Unterredung soll Kardinal-Staatssekretär Pacelli erklärt haben, daß kein Artikel des zwischen dem Reich und dem Heiligen Stuhl abgeschlossenen Konkordats dem Vatikan die Pflicht auferlege, aus Anlaß der durch Bischöfe in ihren Diözesen gehaltenen Reden zu intervenieren, besonders, wenn diese Diözesen in Amerika gelegen sind. Trotzdem aber soll Kardinal Pacelli betont haben, es sei nicht ausgeschlossen, daß an Kardinal Mundelein ein inoffizielles Schreiben gerichtet werden könne, in dem seine Aufmerksamkeit auf gewisse Teile dieser Rede gelenkt werden dürfte. Ein solches Schreiben könne aber nur unter der Bedingung abgegeben werden, daß der Vatikan Beweise dafür erhalte, daß die Reichsregierung von einem „guten Willen“ gegenüber der katholischen Kirche befehlt sei und wünsche, alle Streitfragen mit dem Vatikan gütlich zu regeln.

Einige Tage darauf, und zwar am 27. Mai, hat der Vatikan der Deutschen Regierung schriftlich eine Antwort auf die Demarche in Sachen des Kardinals Mundelein erteilt. Die Antwort des Vatikans enthielt dieselben Ansichten, die Kardinal Pacelli in seiner Unterredung mit Botschafter von Bergen zum Ausdruck gebracht haben soll. Darüber hinaus soll die Antwort des Vatikans die Aufmerksamkeit der Reichsregierung auf die Tatsache gelenkt haben, daß die eventuelle Abwendung eines inoffiziellen Schreibens an Kardinal Mundelein mit den Artikeln der reichsdeutschen Presse nicht vereinbar sei, die eine Rede des Reichsministers Dr. Götters über die katholische Kirche angekündigt hatten. Der Apostolische Nuntius in Berlin, Monsignore Dessenigo, soll, als er die Antwort des Vatikans der Reichsregierung überreichte, von sich aus hinzugefügt haben, daß das Schreiben an Kardinal Mundelein aktuell werden könnte, falls Minister Götters auf die angekündigte Rede verzichteten wollte. Bekanntlich hat Minister Götters diese Rede am 28. Mai gehalten. Sie hat in katholischen Kreisen einen sehr tiefen Eindruck hinterlassen. Am 30. Mai teilte die Reichsregierung dem Heiligen Stuhl mit, daß dessen Antwort in der Frage des Kardinals Mundelein ungenügend sei und daß die Reichsregierung daher gezwungen wäre, die diplomatischen Beziehungen mit dem Vatikan einzuschränken. In der gleichen Zeit ist der Botschafter von Bergen abgereist; er wird nach der in Rom herrschenden Meinung auf seinen Posten nicht wieder zurückkehren.

Sollte auch der Päpstliche Nuntius Monsignore Dessenigo, dessen Anknüpfung in Rom in dienstlichen Angelegenheiten jeden Tag erwartet wird, nach Berlin nicht zurückkehren, so hätten wir es mit einem sogenannten „inoffiziellen Abbruch der diplomatischen Beziehungen“ zwischen Berlin und dem Vatikan zu tun. Diese Möglichkeit gilt als sehr wahrscheinlich, besonders, da die deutschen Kreise in Rom den Standpunkt vertreten, die letzte Serie der Kirchenprozesse hätte die deutsche öffentliche Meinung gegen die katholische Geistlichkeit orientiert, die unter der jungen nationalsozialistischen Generation immer weniger volkstümlich werde. Nach Ansicht der deutschen Kreise lege daher die öffentliche Meinung des Reiches immer weniger Wert auf die Beziehungen mit dem Vatikan.

Dagegen wird, so heißt es in der Meldung weiter, in kirchlichen Kreisen festgestellt, daß die Reichsregierung einerseits danach strebt, die deutschen Katholiken vom Vatikan zu trennen, andererseits aber fordert, daß der Vatikan in Verteidigung der Interessen des Reiches auf Gebieten intervenieren solle, die nicht einmal von einem Konkordat erfasst sind. Mit einem solchen Zustand könne sich der Vatikan nicht einverstanden erklären, besonders auch deshalb nicht, da die von Berlin geforderte offizielle Intervention in Sachen des Kardinals Mundelein vom rechtlichen Gesichtspunkt aus ein unzulässiger Präzedenzfall wäre.

In gut informierten Kreisen wird angekündigt, daß der jetzige Stand, der zwischen dem Vatikan und Berlin eintreten dürfte, dem Stande ähnlich sei, wie er vor zehn Jahren zwischen der Tschechoslowakei und dem Vatikan geherrscht hat, als weder das Amt des Tschechoslowakischen Gesandten beim Vatikan noch das Amt des Päpstlichen Nuntius bei der Prager Regierung besetzt war. Dieser Stand bedeute aber keineswegs den endgültigen und offiziellen Abbruch der diplomatischen Beziehungen. Solange es dazu nicht kommt, sei auch mit der Veröffentlichung eines Weißbuchs mit allen Dokumenten durch den Vatikan zu rechnen, welche die Entwicklung der Beziehungen zwischen dem Vatikan und dem Reich seit dem Konkordat vom Jahre 1933 illustrieren sollen.

### „Ludendorffs Werke für die Gottlosen-Bewegung.“

Nach einer sensationellen Meldung des „Observatore Romano“, des offiziellen vatikanischen Organs, soll der Zentralrat der russischen Gottlosen beschlossen haben, alle antichristlichen Werke Ludendorffs im Staatsverlag in einer Auflage von 100 000 Exemplaren herauszugeben, um sie in russischer Sprache unter den Führern der Gottlosen-Bewegung in Sowjetrußland zu verbreiten. General Ludendorff wird also, so bemerkt ironisch das Organ des Vatikans, die vollstündigste Persönlichkeits in der Sowjetunion werden.



## Internationales Turnier Zoppot

11. bis 13. Juni 1937

Beteiligung Deutschland — Polen — Lettland — Danzig.

Nach dem wie bekannt hervorragenden Nennungsresultat hat inzwischen der größte Teil der in Frage kommenden Turnierkämpfer ihre Erscheinen in Zoppot zugesagt. Sider kommen u. a. die Kavallerie-Schule Hannover, die Kavallerie-Schule Grudziadz u. a. die lettische Offiziersmannschaft, deren Pferde, aus Warschau kommend, bereits am Montag hier eintreffen werden. Da infolge der großen Teilnehmerzahl die einzelnen Prüfungen sehr stark besetzt sein werden und insbesondere die Jagdspringen verhältnismäßig lange Zeit in Anspruch nehmen dürften, hat sich der Reiterverein entschlossen, schon den Freitag zur Abwicklung der Hauptprüfungen hinzunehmen, und am Samstag auf Freitag ein Jagdspringen einzufügen. Der Preis der Danziger Bauernkammer, sowie ein internationales Jagdspringen M. M. der „Preis von Zoppot“, hat für das allein 75 Pferde genannt sind. Außerdem werden am Freitag die 21 Teilnehmer des Junioren-Preises geprüft. Das umfangreiche und sehr interessante Programm am Freitag soll durch besonders billige Eintrittspreise (Schüler zahlen die Hälfte) möglichst vielen Volksgenossen zugänglich gemacht werden. Nebenbei finden auch auf dem Rennplatz am Freitag nachmittags die Vorprüfungen für Dressur L und M statt. Am Sonnabend und Sonntag beginnen die Hauptprüfungen ebenfalls 14.30 Uhr und bringen die übrigen für das Turnier vorgesehenen Preisbewerben in hunder Reihenfolge. Die Prüfungen werden Sonnabend und Sonntag unterbrochen durch das Schaubild „Panorama und Pauken“, bei dem das berittene Trompeterkorps des Art.-Regts. Elbing, verstärkt durch weitere ostpreussische Reiterpaare zu Pferde und die Kapelle der Danziger Schutzpolizei mitwirken. Der Vorverkauf der Eintrittskarten an den üblichen Vorverkaufsstellen des Danziger Reitervereins hat begonnen.

## Gewinnt Deutschland die Europa-Zone im Davis-Cup?

Der Sieg von Henner Henkel im Männer-einzel der französischen Tennismeisterschaften hat alle Zweifel darüber beseitigt, daß Deutschland zu den Favoriten des diesjährigen Davis-Cup-Kampfes zu zählen ist und daß es zumindest in der europäischen Zone für die Mannschaft, deren härterer Einzelspieler ein Gottfried v. Cramm ist, keinen gefährlichen Gegner geben kann. Daher interessieren die Kämpfe, in denen an diesem Wochenende an vier Orten die Gegner für die Vorschlußrunde ermittelt werden, nur hinsichtlich der Beurteilung der Spielstärke der anderen.

In Mailand, wo vom 5. bis 7. Juni gespielt wird, erwartet man von den Deutschen, die noch dazu beim Training großen Eindruck hinterlassen, einen klaren Sieg. Dettmer ist wieder als Erlaßmann mitgenommen, er wird aber wohl zusehen müssen, wie v. Cramm und Henkel die Punkte machen. Dies wird ihnen wohl gegen die Italiener, die im Einzel G. de Stefani und Canepete und im Doppel Taroni-Quintavalle anbieten, nicht allzu schwer fallen.

Bereits einen Tag früher beginnen die anderen drei Begegnungen. In Brüssel, in Prag und in Agram wird vom 4. bis 6. Juni gespielt werden. Deutschlands Vorschlußrunde-Gegner ist der Sieger aus Brüssel, wo die Belgier über die Schweden erfolgreich bleiben müßten. Sie lassen sich durch Vacroix, de Borman, Rapaert und Geelhand vertreten, deren Kampfstärke infolge der Siege über Ungarn und über die Schweiz höher einzuschätzen ist, als die der Schweden Schröder, Karlberg und Dettberg, denen das Tennis im Freien nicht so gut liegt wie in der Halle.

In Prag geht ohne Zweifel der offene Kampf in Szene. Hier wird es sich zeigen, wie hoch die Verbesserungen der Franzosen einschlagen sind. Boussus, Dettreman, Bernard und Petra haben auf Grund der letzten Ergebnisse Chancen, sogar in Prag zu einem Erfolg zu kommen. Roderich Menzel und Dacht werden von den Tschechen voraussichtlich den Vorzug bekommen vor Celnar, dem Überraschungssieger der beiden Berliner Pfingstturniere.

Die Südafrikaner sind in Agram bei den Jugoslawen zu Gast und haben, da sie die letzten Kämpfe gegen die gleichen Gegner auf heimatischem Boden verloren, nur eine Außenkämpfer-Chance, die aber nur sehr klein ist. Pallada, Puncce, Mitic und Rukljevic sind Jugoslawiens Aufgebot, und Kirby, Karabaston, Gedes und Hannin können hier für Südafrika eingekauft werden.

Die Vorschlußrunde, die bis zum 13. Juni ermittelt sein muß, würde, wenn es ohne Überraschung abgeht, folgende Begegnungen aufweisen: Deutschland-Belgien und Jugoslawien-Frankreich oder Tschechoslowakei.

Für wohlbeleibte, muskelkräftige Personen, bei denen allerlei Beschwerden der allerschwersten Vollblütigkeit vorhanden sind, ist eine mehrwöchige Kurkur mit dem natürlichen „Franz-Josef“-Bitterwasser — täglich früh auf nüchternen Magen ein volles Glas — vortrefflich geeignet. Ärztlich bestens empfohlen. (1791)

## Schmeling darf nicht im amerikanischen Rundfunk sprechen.

Für Donnerstag abend war ein Vortrag Schmelings im amerikanischen Rundfunk angesetzt. Der Vortrag mußte jedoch ausfallen, da eine Einigung über Schmelings Manuskript nicht erzielt werden konnte. Die National Broadcasting Co., die Schmeling das Vortragsangebot gemacht hatte, vertrat plötzlich den Standpunkt, daß sein Vortragsmanuskript einige Stellen enthalte, die mit den gesetzlich festgelegten Regeln nicht vereinbar seien. Beauftragte wurden besonders scharf Angriffe Schmelings auf die Boykottkommission sowie eine Äußerung, daß solche Zustände in Deutschland unmöglich wären. Da Schmeling sich weigerte, sein Manuskript zu ändern, zog die Rundfunkgesellschaft ihr Redeangebot mit dem Ausdruck des Bedauerns zurück. Schmeling sollte in englischer Sprache sprechen. Das Vortragsangebot der Gesellschaft war Schmeling gemacht worden, da sich der deutsche Weitzboyer auch in der amerikanischen Öffentlichkeit großer Sympathie erfreut.

Der unbefriedigende Beschluß der Boykottkommission hat Max Schmeling veranlaßt, die weitere Entwicklung nicht in New York abzuwarten. Wie sein Betreuer Max Wagon dem Vertreter des NBS-Sport mitteilte, wird Schmeling bereits am Sonnabend mit dem Jagdampfer „Hamburg“ die Rückfahrt nach Deutschland antreten. Wagon hofft, daß Schmeling im Herbst einen Kampf gegen den Sieger aus der Begegnung Braddock-Louis am 22. Juni in Chicago erhalten wird. Er beabsichtigt deshalb, Anfang September wieder nach New York zu reisen, um seine Belange an Ort und Stelle wahrzunehmen.

Die Boykottkommission von Chicago hat das Verbot der New Yorker Kommission für Braddock nicht anerkannt und setzt ihre Vorbereitungen für den Kampf Braddock-Louis am 22. Juni fort. Die Madison-Square-Garden-Gesellschaft hat gegen Braddock einen Prozess angestrengt. — Geschäft, nichts als Geschäft!

**In Danzig**

und Freistaatgebiet nimmt unsere Filiale von  
Tel. 21984 H. Schmidt, Holzmarkt 22 Tel. 21984

**Inferate und Abonnements**

zu Originalpreisen für die  
**„Deutsche Rundschau“**

entgegen.

Verlangen Sie bitte in den Hotels und Restaurants die  
„Deutsche Rundschau“. Das Blatt liegt überall aus.

# Kampf den Schädlingen.

Gespräch mit Dr. Sachtleben, Entomologisches Institut, Berlin.

(Nachdruck, auch auszugsweise, verboten.)

— B. P. — Mit dem Frühjahr beginnt wieder die Zeit der Schädlingsbekämpfung. Regierungsrat Dr. Sachtleben vom „Deutschen Entomologischen Institut“ in Berlin-Dahlem gewährte aus diesem Anlaß unserem J. M.-Mitarbeiter in einer Unterredung interessante Einblicke in die Untersuchungs- und Arbeitsmethoden der Schädlingsbekämpfung.

## „Lebensgefahr! — Eintritt strengstens verboten!“

Ein Totenkopf mit gekreuzten Knochen unterstreicht die Eindringlichkeit dieser Inschrift, die den Besucher beim Betreten des freundlichen Dahlemer Landhauses zurückprallen läßt. Gleich daneben findet man eine weitere Tür mit dem Schild: „Achtung! Steriler Raum. Türen und Fenster geschlossen halten!“ Generationen von Schädlingen erblinden in diesen der Öffentlichkeit verschlossenen „Todeszellen“ das Licht der Welt, werden sorgfältig aufgezo-gen, wissenschaftlich untersucht und schließlich ihrer eigentlichen Bestimmung, der Vernichtung durch Gase, Chemikalien oder sonstige Giftstoffe, zugeführt.

## Insekten — 40 Millionen Jahre alt.

Entomologie oder Insektenkunde ist eine verhältnismäßig junge Wissenschaft. Noch vor 150 Jahren konnte das Testament der Lady Blawville mit der Begründung angefochten werden, die Erblasserin sei „geisteskrank“ gewesen, da sie — Schmetterlinge gesammelt habe. Erst in den letzten Jahrzehnten hat man die Bedeutung der Insektenkunde in ihrem vollen Umfang erkannt. Man weiß heute, daß das Insekt weit älter ist als der Mensch. Es lebte, wie Gesteinsfunde erkennen lassen, schon vor über 40 Millionen Jahren auf dieser Erde und hat sich seitdem in einer Geschlechtsfolge von nicht weniger als 300 Millionen Generationen — eine bei der kurzen Lebensdauer der einzelnen Insekten nicht einmal hohe Zahl — zu einem Lebewesen von unglaublicher Widerstandsfähigkeit und Anpassungsfähigkeit entwickelt. Während andere Tierarten im Kampf ums Dasein immer größere Körperformen hervorbrachten,

suchten und fanden die Insekten ihr Heil in ständiger Verkleinerung. Man schätzt die Zahl der Insektenarten heute auf mehrere Millionen, wovon bisher erst etwa 750 000 wissenschaftlich bestimmt und klassifiziert sind.

## Schmeißfliegen in Massenzucht.

„Im Jahre 1886“, erzählt Dr. Sachtleben, „schloß der berühmte Berliner Entomologe Kraatz einen Vertrag mit der Reichshauptstadt, wonach seine Sammlungen nebst einem bedeutenden Geldbetrag von der Stadt übernommen wurden, die daraus ein „Deutsches Entomologisches Nationalmuseum“ entstehen lassen sollte. Als im Jahre 1909 Professor Kraatz starb und der Stadt sein gesamtes Vermögen von nahezu einer Million Mark für das Museum hinterließ, konnte dieses in Dahlem ein eigenes Heim erhalten. Nach dem Krieg wurde dann das inzwischen zu einer Forschungsstätte umgewandelte Museum von der Kaiser-Wilhelm-Gesellschaft übernommen und wirkt heute im Einvernehmen mit der Biologischen Reichsanstalt als Verbindungsinstitut zwischen theoretischer und angewandter Entomologie. Es enthält außer einer Insektensammlung von 150 000 Exemplaren auch die größte Fachbibliothek der Welt.

Unter den Aufgaben, die das Institut in letzter Zeit zu lösen hatte, verdienen die Massenzucht nützlicher Schlupfwespen wie die Blutlauszehrwepe, deren Namen schon ihren Verwendungszweck kennzeichnet, und die Zucht von — Schmeißfliegen besondere Erwähnung. Diese wurden an eine Berliner Universitätsklinik geliefert, die mit den Fliegenmaden bahnbrechende Versuche über Wundbehandlung unternahm. Darüber hinaus werden im Jahr durchschnittlich über 45 000 Insekten an in- und ausländische Forscher zu Untersuchungszwecken ausgeliefert. Das Journalbuch des umfangreichen Auskunfts- und Vermittlungsdienstes des Instituts, das auch Insektenadeln, Giftstoffe und Fanggeräte in alle Welt verspricht, verzeichnet jährlich bis zu 13 000 Ausgänge.“

## Heuschrecken töten 400 000 Menschen!

Welche Bedeutung den im „Deutschen Entomologischen Institut“ vorbereiteten Feldzugsplänen gegen Tier- und Pflanzenschädlinge in allen Erdteilen zukommt, sei hier an wenigen Beispielen erläutert. In den Jahren 1923/24 wurde durch den aus Afrika nach Südamerika eingeschleppten Kaffeekirschenkäfer fast die gesamte brasilianische Kaffee-



ernte vernichtet. Das Land geriet hierdurch in schwerste wirtschaftliche Bedrängnis und mußte schließlich sogar eine Revolution über sich ergehen lassen, die einzig und allein dem winzigen Pflanzenschädling zuzuschreiben ist. Wanderheuschrecken hatten, wenn sie in Riesenschwärmen auftraten, vielfach Hungernöte, sowie Pest- und Cholera-Epidemien im Gefolge. So kostete im Jahre 1866 allein in Algerien das Auftreten der gefürchteten Pflanzenschädlinge nicht weniger als fast 400 000 Menschen das Leben. Auch der Baumwollkapselkäfer, der aus Mexiko in die Vereinigten Staaten eingeschleppt wurde und neuerdings durch Arsenikstreuungen aus Flugzeugen bekämpft wird, führt allgemeine Verelendung herbei, wo er nur auftritt.

Fast noch übertroffen wird die Gefährlichkeit der Pflanzenschädlinge durch ihre Vermehrungsfähigkeit. So vermag ein einziges Insekt aus der Gattung der Pflanzenläuse, das selbst nur ein Milligramm schwer ist, im Verlauf eines einzigen Sommers eine Nachkommenschaft im Gesamtgewicht von nicht weniger als über — 820 Millionen Tönnen oder 16 400 Millionen Zentnern hervorzubringen. Es scheint sich mit diesen Tatsachen die Ansicht vieler Fachgelehrten zu bestätigen, daß die Menschheit einem „Zeitalter der Insekten“ entgegenseht, das mit der Vorherrschaft dieser Lebewesen auf dem Erdball enden wird, werden nicht wie in Deutschland rechtzeitig aberall geeignete Abwehrmaßnahmen getroffen.

## Weltwacht der Deutschen

Sonntagszeitung für das Deutschtum der Erde  
Herausgegeben von Bruno Tanzmann

Mitarbeiter u. a. Dr. Paul Rohrbach, Felix Graf Luckner, Edith Gräfin Salzburg, Dr. Ernst Wachler  
Die Zeitung erscheint im Weltformat und mit künstlerischem Bildschmuck  
Preis vierteljährlich: Inland 1.— RM., Ausland 75 Pfennige zuzüglich Porto

Das Reich, Grenzland, u. Übersee-Deutschum bilden ein blutverbundenes Weltreich der Deutschen. Deshalb rufen wir alle Deutschen auf Leser der „Weltwacht“ zu werden — Probenummern kostenlos  
Weltwacht-Berlag / Seltner bei Dresden

## Rechts- Rangangelegenheiten

wie Strat., Prozeß-, Hypotheken-, Aufwertungs-, Erbschafts-, Gesellschafts-, Miets-, Steuer-, Administrations-sachen usw. bearbeitet, treibt Forderungen ein und erteilt Rechtsberatung.

St. Banaszak  
obronca prywatny  
Bydgoszcz  
ul. Gdańska 35 (Baus Grey)  
1387 Telefon 1304.

## Original REKORD



Das beste Rad für Beruf, Sport und Erholung. 4155

Wanzen, Schwaben und alle anderen Hausungeziefer werden radikal vernichtet durch elektr. Verfahren. 4272

„PAREX“  
Gdańska 36, Tel. 2106.

Sommerfrische für 2 Person. (Chepaar) ab 15. 7. für 3 Wochen in Sommerellen am liebsten. Seeterrasse gelocht. Wirklich gute Angelgelegenheit ist Beding. Off. mit Preisang. erb. u. D 4270 an d. G. d. 3.

## Bäder und Kurorte

Das Erholungsheim „Haus an der Sonne“ in Zirl, Sieraków nad Wartą.

nimmt jederzeit Gäste zur Erholung zu mäßigen Preisen auf. Gute Verpflegung, Badegelegenheit und Möglichkeit für Wanderungen in der wald- und seenreichen Landschaft. Auskunft und Anmeldungen durch den Landesverband für Innere Mission in Polen  
Poznań, Fr. Katarzyna 20

Pension „Park-Villa“ Zoppot

Nordstraße 29 J. Breiksch Telefon 51343.  
Gegenüber Nordbad, Strand und Park, fließendes kaltes u. warmes Wasser  
Vor- und Nachsaison Ermäßigung.

## Pensionat Doppel

an herrl. Wald u. Seen, gute Peni., 3,50 Tagespreis. Nähe Bydgoszcz. Blohm, Jania-Góra, poczta Swietatowo pow. Swiecie. 4321

## Sommerfrische Borowo

bei Bydgoszcz, wunderbare gesunde Gegend. Wald u. See, Autobus-Verbindung. Zimmer m. gut. Verpflegung zu mäß. Preisen empfiehlt

## Pensionat S. Sautenholmowa.

In herrlich gelegenen Mühlen-Grundstück finden einige Sommergäste Erholungs-aufenthalt mit voller Verpflegung. Zuzahlung unt. 4 4338 a. d. Geschäftst. d. Zeitg.

## Erholungs- bedürftige

finden gute Pension, an schönem Wald geleg., 2 Meilen von Bydgoszcz. Preis nach Uebereint. Offerten unter R 2069 a. d. Geschäftst. d. Zeitg. erb.

## Schöner Erholungs- Aufenthalt

an herrl. Wald u. Seen, gute Peni., 3,50 Tagespreis. Nähe Bydgoszcz. Blohm, Jania-Góra, poczta Swietatowo pow. Swiecie. 4321

## Sommerfrische Borowo

bei Bydgoszcz, wunderbare gesunde Gegend. Wald u. See, Autobus-Verbindung. Zimmer m. gut. Verpflegung zu mäß. Preisen empfiehlt

## Pensionat S. Sautenholmowa.

In herrlich gelegenen Mühlen-Grundstück finden einige Sommergäste Erholungs-aufenthalt mit voller Verpflegung. Zuzahlung unt. 4 4338 a. d. Geschäftst. d. Zeitg.

## Erholungs- bedürftige

finden gute Pension, an schönem Wald geleg., 2 Meilen von Bydgoszcz. Preis nach Uebereint. Offerten unter R 2069 a. d. Geschäftst. d. Zeitg. erb.

## Oft ließ er sie abends allein zu Hause



Irene hatte dieselbe Sorge, aber als sie anfragt, Palmolive-Seife für ihren Teint zu gebrauchen, verliebte Karl sich von neuem in sie.



Einige Wochen später.



Jede Frau kann ihren natürlichen Zauber vergrößern durch die Anwendung des bekannten kosmetischen Mittels „Palmolive-Seife“. Wasche abends und morgens das Gesicht, den Hals und die Schultern mit dem üppigen Schaum der Palmolive-Seife. Dieser zarte Schaum dringt in die Poren ein und reinigt sie gründlich. Spüle mit warmem und dann mit kaltem Wasser, das ist alles. Palmolive-Seife macht dank des zu ihrer Herstellung verwendeten Olivenöls die Haut zart und verleiht ihr jugendliche Frische.

Die Palmolive-Seife kostet so wenig, daß Millionen Frauen sie auch zum Bade benutzen.



## Sommersprossen

gelbe Flecke beseitigt unter Garantie „Axela“ Creme 1/2-Dose 3.— zl., 1/2-Dose 2.— zl. „Axela“-Seife, Stück 1.— zl. 3 Stück 2.70 zl., in Drogeriehandlungen und Apotheken oder direkt. 3281

J. Gadebusch, Poznań ul. Nowa 7.

Zeitungspresse mit 15 der am meistgelesenen Zeit-schriften wie: Die Dame, Eleg. Welt, Magazin, Koralle, Lustige Blätter, Blatt der Hausfrau, Berliner, Köliner, Münchener, Hamburger Illust., Woche, Daheim, Gartenlaube, Grüne Post, Illust., Beobachter usw., schon von 2 zl an für 4 Wochen frei ins Haus. 4253  
Hohendorff, Gdańska 35.

Sensen steyrisch, hand-geschmiedet, v. zl. 7.00-10.25  
Garantie für jedes Stück 4113

E. & R. Leibbrandt  
Danzig, Kopfgasse 95/102.

Faltboote, Zelte, Zeltbahnen

Bydgoska Fabryka Pasów i Artykułów Sportowych Spółka z ograniczoną poroką Bydgoszcz, Hetmańska 30. Telefon Nr. 1700.

Fahrräder erstklassige Fabrikate, sowie alle Zubehörteile für Fahrräder und Nähmaschinen empfiehlt zu günstigen Preisen 3574  
J. Bork, ul. Podwale 12.

## Umzüge

auch Sammeladungen nach u. von Deutsch-land. — An- und Abrollspedition übernimmt  
W. Wodtke, Gdańska 76. Tel. 3015. 4104

## Mottenschutzbeutel

nur zl 0,90

A. Dittmann, T. z. o. p., Bydgoszcz  
Tel. 3061 3771 Marsz. Pocha 6

## Achtung!

Es ist mir gelungen, einen größeren  
Posten

# Porzellanwaren

sehr günstig einzukaufen,  
Infolgedessen werde ich  
vom 5. bis 20. Juni  
meiner zu Tausenden zählenden geehrten  
Kundschaft wiederum Gelegenheit  
geben, sich

## Porzellanwaren

zu noch nie dagewesenen Preisen  
einzukaufen.

Hier einige Beispiele:

<b>Tassen,</b> Porzellan, weiß	von 20 gr
Blum., Borte od. Goldrd.	35 gr
<b>Teller,</b> tief od. flach, Goldrand	1.—
Dessert, Goldrand	75 gr
tief oder flach, weiß	65 gr
Dessert, weiß	45 gr
<b>Saucieren,</b> weiß	1.75
Goldrand	3.45
<b>Butterglocken,</b> Goldrand	1.95
weiß	1.50
<b>Kaffeekannen,</b> weiß, groß	1.75
weiß, 2 Pers.	1.25
<b>Herdöpfchen</b>	von 20 gr
<b>Kaffeervice,</b> 6 Personen,	
Blumen-Muster	5.95
6 Pers., Goldrand	6.95
6 Pers., Goldhenk., Blum.	10.45
<b>EBservice,</b> 6 Pers., 32 Teile	
schöne Muster	36.95
<b>EBservice,</b> 12 Pers., 50 Teile	
Bort., schön. Must.	52.95

Auch ist ein großer Posten  
**Stahlwaren**  
eingetroffen. 4403

**Kokus-Bestecke,** 1/2 Dtzd. 6.75  
**Nickel-Bestecke,** 1/2 Dtzd. 4.50

Zu besserer Uebersicht obiger Artikel  
habe ich in meinen Räumen eine  
**Ausstellung** eingerichtet, die ohne  
Kaufzwang besichtigt werden kann.

**Fa. S. Salatawska**  
Bydgoszcz, ul. Dworcowa 32,

DIE NEUE LINIE



**ZEISS**  
**BRILLEN**

Etabliert 1906

## Moderne Brillen u. Kneifer

Barometer, Thermometer  
Lesegläser, Foto - Artikel  
in größter Auswahl.

**Eigene Reparatur-Werkstatt.**  
37 jährige Erfahrung garantiert  
gewissenhafte Ausführung.

**Centrala Optyczna**  
Bydgoszcz, ul. Gdańska 9, Telef. 1099.

Etabliert 1906

## Offene Stellen

### Deutsch-polnische Stenotypistin

für Dauerstellung von 5 Rohbetrieb  
in Pommerellen  
gesucht.

Offerten unter G 4412 an die Exped.  
der Deutschen Rundschau erbeten.

### Suche die Bekannt- schaft einer Dame

engl., vermögend, von  
guter Erziehung, mit  
angenehmem Äußeren.  
Bei Serziansanlage  
Heirat. Bin 32 Jahre  
alt, 1,79 groß, dunkel-  
blond und schlant, in  
guter städtischer Privat-  
stellung und Erbe einer  
großen Landwirtschaft.  
Gefl. Zuschriften, nach  
Möglichkeit mit Bild,  
welches retourniere,  
unt. „400 Mg.“ G 2052  
a. d. G. d. 3. Gegenseitige  
Diskretion Ehrentage.

### Suche gute Partien

für Damen u. Herren.  
Jurek, Bydgoszcz,  
Podgórna 7. 1962

### Geldmarkt

## Teilhaber

mit Kapital  
möglichst Ingenieur. f.  
kleine Spezialmaschinen-  
Fabrik gel. Ausführl.  
Angebote unt. G 4337  
a. d. G. d. 3. Zeitg. erb.

### Erster Papier- u. Büromaschinen-Sachmann

für großes Unternehmen in Danzig gesucht.

Ausführliche Angebote mit Lebenslauf,  
Bild und Gehaltsansprüchen unter N 28 Filiale „Deutsche  
Rundschau“, Danzig, Holzmarkt 22. 4360

### Auß. energ., zuverläss., led.

## Beamter

polnisch perfekt, zum  
1. Juli od. später gesucht.  
Ausführl. Angebote m.  
Zeugnisabschrift u. Ge-  
haltsanpr., die nicht  
zurückgel. werden, an  
Administracja Dóbr  
Wola Biedowa,  
p. Stryków k/Łodzi. 4356

### Jungere Beamter

aus gut. Hause, ledig,  
für otgaltischen Groß-  
betrieb p. sofort gesucht.  
Polnisch in Wort und  
Schrift notwendig.  
Offerten mit Zeugnis-  
abschriften u. Lebens-  
lauf an Stenotypist,  
Pomorzan, 4320

### Geucht zum 1. Juli

unverh., evangel. 4431

## Hofverwalter

der l. erfolgr. Tätigkeit  
d. lüden. Zeugn. nach-  
weisl. der poln. Sprache  
u. Labor-Führung  
mächtig, belannt mit  
Herbuchaufzucht -  
mögl. ged. Soldat. Be-  
werb. wollen Anträge  
mit Gehaltsford., Bild  
u. w. schriftl. einbringen.  
Frankfurt  
Gutsverwaltung  
Gades, Str. Bromberg.

### Suche zum 1. Juli 37

## Eleven

für meinen Betrieb mit  
intensiv. Sachfruchtbau.  
Erzleben, Bortowo,  
p. Inowroclaw. 2042

### Jüngere

2074

## Schmiedegestellen

stellt sof. ein Otto Zabel,  
Bielefeld, p. Brachlin,  
p. Swiecie.

### Fleischer- lehrling

kann sofort eintreten.  
W. Zielmann,  
Fleischer, Grudziądz,  
Radgorna 15. 4314

### Suche für mein Sohn,

30 J., groß, Besitzer eines  
Geschäftsunternehm. in  
groß. Stadt, eine Dame  
im Alter v. 20-30 J.,  
wirtschaftl. u. häusl. mit  
Barvermögen, die Lust  
hat i. ein Geschäft einzu-  
heiraten. Nur ernstgem.  
Zuschrift mögl. m. Bild  
u. B 4326 an d. G. d. 3.

### Suche zum Schulan- fang eine junge, evgl.

## Hauslehrerin

i. d. Anfangsunterricht.  
Dr. Goetz,  
Kogarcz, pta. Rudnit,  
foto Grudziądz. 4415

### Suche zum Schulan- fang eine junge, evgl.

## Hauslehrerin

i. d. Anfangsunterricht.  
Dr. Goetz,  
Kogarcz, pta. Rudnit,  
foto Grudziądz. 4415

## Stets hold ist das Glück dem Spieler der Kollektur

# „Uśmiech Fortuny“.

In jeder Lotterie und sogar in jeder Klasse fielen  
auf Lose dieser Kollektur stets größere Gewinne.  
Um zu gewinnen — muß man spielen!  
Ohne Lose — gewinnt niemand! 4294

**Ziehung der I. Klasse der 39. Lotterie  
schon am 22. Juni d. J.**

Deshalb kaufe heute noch ein Los in der bekannten  
so sehr glücklichen Kollektur

# „Uśmiech Fortuny“

Bydgoszcz, ul. Pomorska 1 Toruń, ul. Zeglarska 31.  
1/4 Los kostet 10 zł — 1/2 Los 20 zł — 1/2 Los 40 zł.  
An Auswärtige versenden wir Lose nach Erhalt einer  
Bestellung. Deutsch-sprechende Bedienung.

## Berlin-Westen

### Brachthaus

Jahreseinnahme RM. 28.500. Jahres-  
überschuß RM. 14.000. Latenzfrei,  
sicher preiswert zu verkaufen  
oder zu tauschen.

**Leo Wolf, Bydgoszcz,  
Gdańska 46 4402 Telef. 1560.**

## Möbel

einfache und elegante, gut und  
preiswert, erhalten Sie bei

### M. Retzlaff

Bydgoszcz, ulica Długa 724  
in der Nähe des Autobahnhofes.

### Suche eine Dreischmaschine

noch gut erhalten, mit passend. Lokomotive. Es  
kommen nur wirklich gute Maschinen in Frage.  
Off. mit Preisang. unt. G 4422 an d. G. d. 3. erb.

### Automatischer Gadaufzug

auch für andere Lasten geeignet

### Schrotmühle für Kraftbetrieb

ca. 20-25 Ztr. Stundenleistung 4525  
sehr preiswert zu verkaufen.

### Einfamilienhaus

in Danzig-Olda  
4 Zimmer, viel Neben-  
gelass. gr. Obstd. garten,  
als Ruhefl. besonders  
geeignet, zu verkaufen,  
auch geg. Auszahlung  
Polen. Off. u. S 12 an  
Frl. Dt. Rüdch. Danzig,  
Holzmarkt 22. 4318

### Waffenhaus

## HUBERTUS

Günstiger Einkauf von  
Waffen, Munition und  
Zubehör. 4429

Bydgoszcz, Grodzka 8  
(Ecke Mostowa)  
Waffenreparaturen,  
Gelegenheitskäufe.

### Sala Licytacyjna

Gdańska 42 4180  
vert. tägl. Lehr bill. von  
Wohnungsauflösung,  
herkamm, verschiedene  
Möbel und  
Haushaltungs-  
gegenstände.

### Schuppen- u. Salon

preisw. z. vert. Aust.  
Ann.-Exp. Holzendorf,  
Gdańska 55, Tel. 1430-2039

### Rähmaschine, Rund-

schiffchen, bill. zu vert.  
Pomorica 66, W. 2. 2047

### Damennähmaschine,

Serenfabrik verkauft  
2071 Gdańska 58, W. 10.

### Polsti Fiat 508

Jahrg. 1934, fabrbereit,  
ökonomisch, zu vert.  
Off. u. N 2080 a. d. G. d. 3.

### Motorrad

zu kaufen gesucht, 4407  
Preisangebote erbittet  
R. Kiemer, Rzeszawa,  
p. Podgórz pow. Toruń

### Motorrad

Mark. Indian, Polzei-  
modell, gut erhalt., mit  
oder ohne Beiwagen zu  
verkauf. Off. u. G 2055  
a. d. G. d. 3. Zeitg. erb.

### Fahrräder

Org. Velrad, vert. bill.  
2076 Gulg. Ratielska 3.

### Gut erhaltener

## Jagd- und Fleischwagen

preiswert zu verkaufen  
zufragen 2068  
Lofkietta 25, W. 8.

## Briefpapier



mit Monogramm-Aufdruck

**A. Dittmann, G. m. b. H.**  
Bydgoszcz, Marszałka Focha 6.

## Traufleider

färbt in allen Modifarben  
bei guter Ausführung 4242

Färberei u. Hem. Reinigungsanstalt  
**S. Grittner, Rakko, Dąbrowskiego 9.**

## Kontobücher

Journal, Kassenbücher, Kladden,  
Hauptbücher, Lohnbücher usw.  
Lieferung von reichhaltigem Lager  
äußerst preiswert!

Sonderanfertigung von  
Wirtschaftsbüchern jed. Art schnellstens

## Otto Brewing, Nako

Buchdruckerei, Papier- u. Schreibwaren,  
Bürobedarf 1886  
neben der Post. Tel. 175.

### Jung, solid, Kaufmann,

29 J., alt, evgl., mit eig.  
Geschäft i. mittl. Lande  
sucht Mädel vom Lande  
mit 10-15000. z. zwecks  
baldiger Heirat. Aus-  
führl. Offert. u. B 4327  
a. d. G. d. 3. Zeitg.  
Ed. 26 jährig. Moirerei-  
fachmann sucht Damen-  
bekanntsch. im Alter  
von 20 bis 25 Jahr. zw.

### welch, d. Agrarreform

unterliegt, wünscht ge-  
bild., vermög. Reichs-  
deutsch. (Berufslandw.  
35 J., alt, evgl., aus ange-  
l. Familie, wo Erbin die  
deutsche Staatsbürger-  
schaft wiederer-  
langen möchte, zu-  
schr. u. S 2067 a. d. G. d. 3.

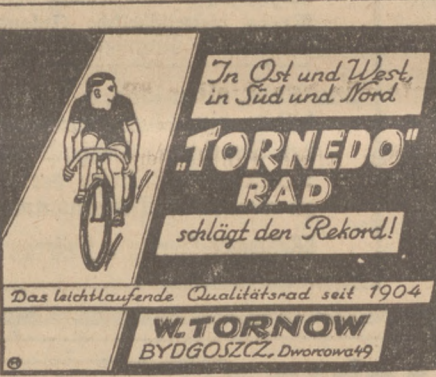
### Suche für mein Sohn,

30 J., groß, Besitzer eines  
Geschäftsunternehm. in  
groß. Stadt, eine Dame  
im Alter v. 20-30 J.,  
wirtschaftl. u. häusl. mit  
Barvermögen, die Lust  
hat i. ein Geschäft einzu-  
heiraten. Nur ernstgem.  
Zuschrift mögl. m. Bild  
u. B 4326 an d. G. d. 3.

### Suche zum Schulan- fang eine junge, evgl.

## Hauslehrerin

i. d. Anfangsunterricht.  
Dr. Goetz,  
Kogarcz, pta. Rudnit,  
foto Grudziądz. 4415



In Ost und West,  
in Süd und Nord

## "TORNEO" RAD

schlägt den Rekord!

Das leichtlaufende Qualitätsrad seit 1904

**W. TORNOW**  
BYDGOSZCZ, Dworcowa 9

### Evangl. Mädchen

mit guter Volksschul-  
bildung, denen es  
Serziansanliegen ist.

## Diatonische

zu werden, können  
jederzeit im 3314  
Diatonisch-Mutter-  
und Krankenhaus  
Danzig, Neugarten 2/6,  
eintreten. Aufnahme-  
alter: 18 bis 34 Jahre.

### Suche ab sofort umfich- tig, ehrl., älter., evgl.

## Mädchen für Küche, Friederich und Garten, gut. Kochen Bedingung, und ehrl., evang., fleiß., finderl. Stubenmäd- chen, a. f. Gartenarb., z. 1. Juli auf ein mitt- leres Gut. Evgl. Dauer- stellg. Off. m. Gehalts- forder. und Zeugnissen unter D 4347 an die Geschäftsst. d. Zeitg. erb.

### Suche vom 15. 6. ein

fröh. lauberes ehrl. ches  
Hausmädchen  
für Geschäftshaus,  
das Koch, versteht. Off.  
m. Zeugnisaabschrift u.  
Gehaltsansprüchen an  
W. Fabianki,  
Swiecie n. W. 4418

### Suche zum 1. Juli 37

## Eleven

für meinen Betrieb mit  
intensiv. Sachfruchtbau.  
Erzleben, Bortowo,  
p. Inowroclaw. 2042

### Suche zum 1. Juli 37

## Eleven

für meinen Betrieb mit  
intensiv. Sachfruchtbau.  
Erzleben, Bortowo,  
p. Inowroclaw. 2042

### Suche zum 1. Juli 37

## Eleven

für meinen Betrieb mit  
intensiv. Sachfruchtbau.  
Erzleben, Bortowo,  
p. Inowroclaw. 2042

### Suche zum 1. Juli 37

## Eleven

für meinen Betrieb mit  
intensiv. Sachfruchtbau.  
Erzleben, Bortowo,  
p. Inowroclaw. 2042

### Suche zum 1. Juli 37

## Eleven

für meinen Betrieb mit  
intensiv. Sachfruchtbau.  
Erzleben, Bortowo,  
p. Inowroclaw. 2042

### Suche die Bekannt- schaft einer Dame

engl., vermögend, von  
guter Erziehung, mit  
angenehmem Äußeren.  
Bei Serziansanlage  
Heirat. Bin 32 Jahre  
alt, 1,79 groß, dunkel-  
blond und schlant, in  
guter städtischer Privat-  
stellung und Erbe einer  
großen Landwirtschaft.  
Gefl. Zuschriften, nach  
Möglichkeit mit Bild,  
welches retourniere,  
unt. „400 Mg.“ G 2052  
a. d. G. d. 3. Gegenseitige  
Diskretion Ehrentage.

### Suche gute Partien

für Damen u. Herren.  
Jurek, Bydgoszcz,  
Podgórna 7. 1962

### Geldmarkt

## Teilhaber

mit Kapital  
möglichst Ingenieur. f.  
kleine Spezialmaschinen-  
Fabrik gel. Ausführl.  
Angebote unt. G 4337  
a. d. G. d. 3. Zeitg. erb.

### Erster Papier- u. Büromaschinen-Sachmann

für großes Unternehmen in Danzig gesucht.

Ausführliche Angebote mit Lebenslauf,  
Bild und Gehaltsansprüchen unter N 28 Filiale „Deutsche  
Rundschau“, Danzig, Holzmarkt 22. 4360

### Auß. energ., zuverläss., led.

## Beamter

polnisch perfekt, zum  
1. Juli od. später gesucht.  
Ausführl. Angebote m.  
Zeugnisabschrift u. Ge-  
haltsanpr., die nicht  
zurückgel. werden, an  
Administracja Dóbr  
Wola Biedowa,  
p. Stryków k/Łodzi. 4356

### Jungere Beamter

aus gut. Hause, ledig,  
für otgaltischen Groß-  
betrieb p. sofort gesucht.  
Polnisch in Wort und  
Schrift notwendig.  
Offerten mit Zeugnis-  
abschriften u. Lebens-  
lauf an Stenotypist,  
Pomorzan, 4320

### Geucht zum 1. Juli

unverh., evangel. 4431

## Hofverwalter

der l. erfolgr. Tätigkeit  
d. lüden. Zeugn. nach-  
weisl. der poln. Sprache  
u. Labor-Führung  
mächtig, belannt mit  
Herbuchaufzucht -  
mögl. ged. Soldat. Be-  
werb. wollen Anträge  
mit Gehaltsford., Bild  
u. w. schriftl. einbringen.  
Frankfurt  
Gutsverwaltung  
Gades, Str. Bromberg.

### Suche zum 1. Juli 37

## Eleven

für meinen Betrieb mit  
intensiv. Sachfruchtbau.  
Erzleben, Bortowo,  
p. Inowroclaw. 2042

### Jüngere

2074

## Schmiedegestellen

stellt sof. ein Otto Zabel,  
Bielefeld, p. Brachlin,  
p. Swiecie.

### Fleischer- lehrling

kann sofort eintreten.  
W. Zielmann,  
Fleischer, Grudziądz,  
Radgorna 15. 4314

### Suche für mein Sohn,

30 J., groß, Besitzer eines  
Geschäftsunternehm. in  
groß. Stadt, eine Dame  
im Alter v. 20-30 J.,  
wirtschaftl. u. häusl. mit  
Barvermögen, die Lust  
hat i. ein Geschäft einzu-  
heiraten. Nur ernstgem.  
Zuschrift mögl. m. Bild  
u. B 4326 an d. G. d. 3.

### Suche zum Schulan- fang eine junge, evgl.

## Hauslehrerin

i. d. Anfangsunterricht.  
Dr. Goetz,  
Kogarcz, pta. Rudnit,  
foto Grudziądz. 4415

### Suche zum Schulan- fang eine junge, evgl.

## Hauslehrerin

i. d. Anfangsunterricht.  
Dr. Goetz,  
Kogarcz, pta. Rudnit,  
foto Grudziądz. 4415

## Wohnungen

Komfort., ionnige  
5-Zimmerwohnung  
per sofort oder später  
zu vermieten. 1493  
Sobowoy Rnnet 2.

4 u. 5 Zimm.-Wohn.  
1. Juli zu vermieten.  
Wileńska 12, W. 1. 2064

Sonnige 1989  
4-Zimmer-Wohnq.  
1. Etg., Mostowa a. ruh.  
Mieter abzug. Zu erfr.  
Sobowoy Rnnet 2, W. 1.

Sonnige 2049  
4-Zimmerwohnung  
Bades., Mädchenzimm.  
2 Balf., 1. Etg., zu verm.  
Besicht. v. 11-12u. 17-18  
Baderewillego 16, W. 6.

Sonn. 4 Zimm.-Wohnq.  
ab 1. 7. 37 Sniabekisch 22  
1. Etg. zu vermiet. 2081  
3. erfr. Adam 3, W. 1.

4 Zimmer mit Bad u.  
Zentralhgg.  
sofort zu vermieten.  
Sobieskiego 6. 2079

3-Zimm.-Wohnung  
1 Treppe zu vermieten.  
Sipowa 11. 20 F.

Sonnige  
3-Zimmer-Wohnq.  
ab 1. 7. od. 1. 8. gefucht.  
Offerten unter B 2086  
a. d. G. d. 3. Zeitg. erb.

Sonn. 3 Zim.-Wohnq.  
mit Bad u. Veranda ab  
1. 7. 1937 zu vermieten.  
Terain 3, Wba. 3. 2083

2-3 Zimm.-Wohn.  
p. 1. 7. v. jung. Ehep.  
gefucht. Buntli Zahler  
Off. unt. S 2061 an die  
Geschäftsst. dieser Zeitung.

2 Zimm.-Wohn.  
zu vermiet. Zu erfrag.  
Grunwaldzka 119, W. 2.  
2085

Ein Laden  
mit voller Einrichtung  
per sofort zu vermiet  
2022 Grunwaldzka 81

Möbl. Zimmer  
zu vermieten 1824  
Kordeckiego 18 m. 2.

Möbl. Zimmer  
sep. Eing., a. best. Herrn  
zu vermieten 2021  
Warszawska 19. Laden.

Benfionen  
Schülerinnen finden  
gute org.-Benfion  
fältige  
mäßiger Preis. Mitte,  
Chrobrego 16, W. 3. 2078

Wohnungen  
Landwirtschaft  
210 Mrg., zu verpacht.  
Pachtbeding. nach Ver-  
einbar. Evgl. Verkauf  
ob. Lauf nach Danzig.  
Anfragen unt. S 4423  
an d. G. d. 3. Zeitg. erb.

Landwirtschaften,  
80, 73 und 68 Morgen,  
günstig zu verpachten.  
Chrobrego 23, W. 5. 4097

Ca. 18 Morgen  
Wiese  
zu verpachten. Ziemte,  
Pradki, p. Ciele. 2008

Der Verkauf diesjähriger Gräser  
der Strzelewoer Wiesen  
findet Montag, den 14. Juni 1937, 9 Uhr,  
im Strzelewoer Krüge statt.  
Die Gutsverwaltung.



Bar Goldberger ein Bolschewisten-Kommissar?

Sensationelle Wendung im Prozeß eines jüdischen Direktors gegen einen polnischen Arbeiter.

Vor dem Bezirksgericht in Zywiec fand am vergangenen Mittwoch der dritte Termin in dem sensationellen Prozeß statt, den der Ingenieur Goldberger gegen den polnischen Arbeiter Skrzypet angestrengt hatte.

„Ich kannte ein gewisses junges Fräulein, dessen Name mir entfallen ist, und dessen Verlobter, ein Offizier der ukrainischen Armee in die bolschewistische Gefangenschaft geriet.

Auf die Frage des Richters gab die Zeugin eine genaue Beschreibung Goldbergers und legte darauf dem Gericht ein anonymes Schreiben vor, das sie in Kattowitz erhalten hatte.

Nach einer kurzen Pause wurde Ingenieur Goldberger, der bis dahin an der Verhandlung nicht teilgenommen hatte, der Zeugin Skrupiska gegenüber gestellt.

Darauf wurde die Verhandlung vertagt. Es sollen noch weitere Zeugen vernommen werden, welche die Rechtsbestände sowohl des Klägers wie auch des Angeklagten geladen haben.

König Karl von Rumänien

kommt am 25. Juni nach Polen.

Wie aus gut unterrichteter Quelle verlautet, ist der Termin für den Besuch des Königs von Rumänien in Polen als Antwort auf den Besuch des Polnischen Staatspräsidenten bereits festgelegt und soll auffallend rasch erfolgen.

Der Polnische Staatspräsident

befucht das Fest des Meeres in Gdingen.

Wie die polnische Presse meldet, wird der Polnische Staatspräsident in diesem Jahr am 29. Juni persönlich an dem sogenannten „Fest des Meeres“ in Gdingen teilnehmen.

Gleichzeitig verlautet, daß bei den Feiern für das Fest des Meeres, die am gleichen Tage in Kattowitz stattfinden, Marschall Smigly-Rydz sprechen wird, wodurch die Verbundenheit des polnischen Schlesiens mit Gdingen dokumentiert werden soll.



SCHICHT HIRSCH SEIFE EINHEIMISCHES ERZEUGNIS



IM GANZEN LANDE BELIEBT!

Polnische Arbeiter schaffen in den Schicht-Werken in Warschau aus besten Rohstoffen in sorgsamster Verarbeitung Schicht Hirschseife.

Die kirchliche Trauung

des Herzogs von Windsor.

Wie wir bereits gestern mitteilten, ist der Herzog von Windsor mit seiner Braut wider allem Erwarten auch kirchlich getraut worden und zwar nach anglikanischem Ritus durch den englischen Pfarrer Jardine, Vikar von Darlington, der sich freiwillig dazu erbieten hatte, diesen dem Herzogspaar versagten dringenden Wunsch zu erfüllen.

Darlington, die Pfarre des trauenden Vikars, der sich nach dem französischen Candé begeben hatte, liegt in dem Bistum Durham.

Mr. Jardine hat keine Ermächtigung, in irgend einer Diözese den Gottesdienst zu leiten als in Durham, wenn er nicht die Einwilligung der zuständigen kirchlichen Ortsbehörde dazu erhalten hat.

Gegenüber den „Evening Standard“ erklärte jedoch Pfarrer Jardine: „Keine Erlaubnis von Kirchenbehörden ist erbeten oder erteilt worden.

Japans neues Kabinett.

Hirota Außenminister.

Aus Tokio wird gemeldet:

Der nach dem Rücktritt Hayashi vom Kaiser berufene Ministerpräsident Prinz Kono, der bisher Präsident des japanischen Oberhauses war, hat sein Kabinett ohne besondere Schwierigkeiten bilden können.

Ein Millionen-Berschwender.

Dieser Tage traf in Warschau der Untersuchungsrichter aus Baranowicz ein, um hier eine Reihe von Personen in einer sensationellen Strafsache gegen den Grafen Jaroslaw Potocki und seine Frau zu verhören.

Der Wiederhall in England.

United Press Kabel aus London:

Für den Hochzeitstag des Herzogs von Windsor hatten in England unzählige junge Paare ebenfalls die Trauung beantragt.

Die Nachricht, daß auf Schloß Candé nun doch noch neben der Ziviltrauung auch eine kirchliche Trauung stattfand, hat in ganz England als Sensation gewirkt, die in der gestrigen Presse die großen politischen Ereignisse in den Hintergrund drängte.

In der englischen Öffentlichkeit steigen die Sympathien für den Herzog von Windsor sichtlich.

Nach „Daily Express“ nahmen auch „Daily Mirror“ und „News Chronicle“ an dem Pressefeldzug zugunsten des Herzogs teil.

ten auch wenig Glück, da sich diese zahlreicher Unregelmäßigkeiten schuldig machten und deshalb oft gemehelt werden mußten.

Im Laufe der Untersuchungen stellte es sich heraus, daß selbst Graf Jaroslaw Potocki mit seiner Frau zum Schaden ihrer Gläubiger gewirtschaftet hatte.

Sehr wichtig! Das Maggi Würstchen ein überaus praktisches und geschmackverbesserndes Würstchenmittel ist, welches heute jedes Kind...

